



BOGUCIN DUŻY - BYDLIN - CHECHŁO
CIEŚLIN - GOLCZOWICE - HUCISKO
JAROSZOWIEC - KLUCZE - KOLBARK
KWAŚNIOŹ DOLNY - KWAŚNIOŹ GÓRNY
KRZYWOPŁOTY - RODAKI - RYCZÓWEK
ZALEŚIE

- Zima w gminie
- Budżet 2002
- Dom Nadziei
- Wilgilia dla samotnych
- Moneta Europy
- Podsumowanie GOK

Przedszkolaki dla urzędników



W Urzędzie Gminy

Przedszkolaki z Klucza zrobiły bardzo miłą niespodziankę pracownikom Urzędu Gminy oraz radnym. Tuż przed Świętami Bożego Narodzenia, przed sesją Rady Gminy zaprezentowały jasełka oraz złożyły życzenia gminnej władzy.



Zima w gminie Klucze



Całe szczęście, że taka sytuacja w Gminie Klucze trwała krótko. Śnieżyca w okresie tuż przed Świętami Bożego Narodzenia sparaliżowała nieco ruch, ulice zostały zasypane grubą warstwą śniegu, utworzyły się zaspas, ale już w Wigilię wszystkie drogi były przejezdne.

Tradycje i zwyczaje świąteczne



Pod takim hasłem odbyła się uroczystość w jaroszewickim przedszkolu 18 grudnia 2001r. Dzieci przedstawiły tradycje związane z oczekiwaniem na Boże Narodzenie - Powiedziały jakie znaczenie ma Adwent, zapoznały z symboliką zwyczajów świątecznych - między innymi stawianym w rogu izby snopem zboża, zaprezentowały też ozdoby świąteczne. Kulminacją występów były wspaniałe jasełka.



**Uchwała Budżetowa Gminy Klucze
na rok 2002
Nr XL/280/01
Rady Gminy Klucze
z dnia; 19 grudnia 2001**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. d, art. 40 ust. 1, art. 41 ust.1, art. 51 - ustawy z dnia 8 marca 1990 roku - o samorządzie gminnym - (tekst jednolity Dz. U. z 1996 roku Nr 13 poz.74 z późniejszymi zmianami) art. 109, art. 116, art. 124 ust.1 i 2, art. 128 ust.2, art. 134 ust.3, art. 135 ust. 2 - ustawy z dnia 26 listopada 1998 roku - o finansach publicznych - (Dz. U. Nr 155 poz. 1014 z późniejszymi zmianami) uchwała się niniejszą

Uchwałę Budżetową Gminy Klucze na rok 2002 treści następującej

§ 1

1. Ustala się dochody Budżetu Gminy Klucze - w wysokości; 18.353.572.zł. - zgodnie z załącznikami Nr 1 i 1 A.
2. Ustala się wydatki Budżetu Gminy Klucze - w wysokości; 18.353.572.zł. - zgodnie z załącznikiem Nr 2

§ 2

Ustala się dochody i wydatki budżetu związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych jednostkom samorządu terytorialnego ustawami oraz wykonywanych na mocy porozumień - zgodnie z załącznikiem Nr 3

§ 3

Ustala się dochody budżetu z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki budżetu na realizację zadań ujętych w gminnym programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych - zgodnie z załącznikiem Nr 4

§ 4

Ustala się wydatki budżetu z tytułu dotacji udzielanych dla instytucji kultury na łączną kwotę 850.000.zł - zgodnie z załącznikiem Nr 5

§ 5

- 1 Tworzy się rezerwę ogólną budżetu na wydatki nieprzewidziane w kwocie 56.533.zł.
- 2 Tworzy się rezerwy celowe budżetu w łącznej kwocie 300.000.zł. na następujące wydatki:
 - a) na realizację zadań z zakresu opieki społecznej 100.000.zł.
 - b) na wykup terenu pod budowę „łącznika” w Kluczach 200.000.zł.

§ 6

Ustala się plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - zgodnie z załącznikiem Nr 6

§ 7

Upoważnia się Zarząd Gminy Klucze do;

- 1 - Zaciągania kredytów i pożyczek na pokrycie występującego w trakcie roku niedoboru budżetowego do maksymalnej wysokości - 300.000.zł.
- 2 - Dokonywania zmian w planie wydatków budżetu w granicach działu klasyfikacji budżetowej.

§ 8

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy i zobowiązuje się Zarząd Gminy do przedłożenia Radzie Gminy:

- a) informacji o przebiegu wykonania budżetu za pierwsze półrocze 2002 roku - w terminie do dnia; 31 sierpnia 2002 r. w szczególności nie mniejszej jak w uchwale budżetowej.
- b) sprawozdania rocznego z wykonania budżetu za 2002 rok - w terminie do dnia 31 marca 2003 roku - w szczególności niniejszej uchwały budżetowej.

§ 9

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2002 roku i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy.

Przewodniczący
Rady Gminy Klucze

inż. Eugeniusz Kulawik

Sesja budżetowa

Budżet Gminy Klucze na 2002 rok został zatwierdzony na sesji 19 grudnia 2001r. Zamknął się bez potrzeby uzupełniania go kredytami, ale z pewnością nie jest to budżet optymistyczny. Największym zagrożeniem będzie brak środków finansowych dla Ośrodka Pomocy Społecznej na zadania zlecone przez wojewodę. Mamy nadzieję, że braki środków, które wystąpią, pokryjemy z nadwyżki budżetowej - powiedziała Wójt

Gminy Klucze Pani Małgorzata Węgrzyn. W sesji uczestniczyło 23 radnych, 21 radnych było za przyjęciem uchwały budżetowej, a 2 było przeciw.



Załącznik Nr 1

do uchwały budżetowej Nr XL/280/01 z dnia; 19 grudnia 2001 r.

DOCHODY BUDŻETU GMINY KLUCZE na 2002 rok

Lp	Dział	Nazwa – treść	Kwota
1	2	3	4
1	020	LEŚNICTWO	-
		- opłata za tereny łowieckie	-
2	700	GOSPODARKA MIESZKANIOWA	329.000
		- wpływy z opłat za zarząd i użytkowanie wieczyste nieruchomości,	9.000
		- dochody z najmu i dzierżawy,	120.000
		- wpływy ze sprzedaży składników majątkowych,	100.000
		- wpływy z usług	100.000
3	710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	-
		- <u>dotacje</u> celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej.	-
4	750	ADMINISTRACJA PUBLICZNA	154.600
		- <u>dotacje</u> celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej	81.300
		- <u>dotacja</u> - Starostwa Powiatowe	24.600
		- <u>dotacja</u> - Spis powszechny	48.700
5	751	URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA	2.210
		- <u>dotacje</u> celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej - prowadzenie i aktualizacja stałego rejestru wyborców.	2.210
6	754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	530
		- <u>dotacje</u> celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań z zakresu obrony cywilnej	530
7	756	DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ	9.169.569
		- podatek dochodowy od osób fizycznych,	3.057.569
		- podatek osobowy od osób prawnych,	150.000
		- podatek od nieruchomości,	4.200.000
		- podatek rolny i leśny od osób prawnych	22.000
		- podatek rolny, leśny od osób fizycznych	700.000
		- podatek od środków transportowych,	150.000
		- podatek od działalności gospodarczej - karta podatkowa	50.000
		- podatek od czynności cywilnoprawnych	80.000
		- podatek od spadków i darowizn,	10.000
		- wpływy z opłaty skarbowej,	60.000
		- wpływy z opłaty eksploatacyjnej,	500.000
		- odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	30.000
		- różne opłaty i dochody	125.000
		- opłata administracyjna	25.000
		- opłata lokalna	10.000
8	758	RÓŻNE ROZLICZENIA	7.158.123
		- część oświatowa subwencji ogólnej dla j.s.t.	6.462.193
		- część podstawowa subwencji ogólnej dla gmin	6.623
		- część rekompensująca - środki transportowe	589.307
		- część rekompensująca - ulgi podatkowe	100.000
9	801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	36.010
		- <u>dotacja</u> - ZFŚS - nauczyciele - emeryci, renciści	-
10	851	OCHRONA ZDROWIA	180.000
		- Wpływy z opłat za zezwolenie na sprzedaż alkoholu	180.000
11	853	OPIEKA SPOŁECZNA	754.530
		- <u>dotacje</u> celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej;	<u>754.430</u>
		a/ Składki na ubezpieczenia zdrowotne	33.420
		b/ Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	497.620
		c/ Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze,	68.460
		d/ Ośrodki pomocy społecznej	155.030
12	854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	450.000
		- wpływy z usług - opłaty za przedszkola	90.000
		- wpłaty za żywienie - świetlice, przedszkola	360.000
13	900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	119.000
		- <u>dotacja</u> celowa otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej - oświetlenie ulic	119.000
		RAZEM	18.353.572

Przewodniczący Rady Gminy Klucze
inż. Eugeniusz Kulawik

Załącznik Nr 1 A
do uchwały budżetowej Nr XL/280/01
z dnia: 19 grudnia 2001 r.

DOCHODY
budżetowe Gminy Klucze na rok 2002 – wg ważniejszych źródeł.

Ip.	Źródło dochodu	Plan 2002
I	PODATKI I OPŁATY LOKALNE	6.592.000
1	Podatek rolny, leśny, od osób fizycznych	700.000
2	Podatek od nieruchomości od j.g.u.	4.200.000
3	Podatek rolny od osób prawnych	2.000
4	Podatek leśny od osób prawnych	20.000
5	Podatek od środków transportowych	150.000
6	Podatek od spadków i darowizn	10.000
7	Opłata skarbową	60.000
8	Podatek od czynności cywilnoprawnych	80.000
9	Opłaty lokalne	10.000
10	Odsetki za zwłokę we wpływach podatkowych	30.000
11	Wpływy z karty podatkowej	50.000
12	Opłata eksploatacyjna	500.000
13	Różne dochody i opłaty	125.000
14	Opłata administracyjna	25.000
15	Wpływy z opłat za przedszkola	90.000
16	Dopłaty do żywienia – świetlice, przedszkola	360.000
17	Wpływy z opłat za zezwolenia na alkohol	180.000
II	DOCHODY Z MAJĄTKU GMINY	329.000
1	Wpływy – użytkowanie wieczyste	9.000
2	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych j.s.t.	120.000
3	Wpływy z usług – basen	80.000
4	Wpływy ze sprzedaży wyrobów i składników majątkowych	100.000
5	Wynajem sal w szkołach	20.000
III	UDZIAŁY W PODATKACH STANOWIĄCYCH DOCHÓD PAŃSTWA	3.207.569
1	% udział w podatku dochodowym od osób prawnych	150.000
2	% udział w podatku dochodowym od osób fizycznych	3.057.569
IV	SUBWENCJA OGÓLNA	7.158.123
1	Subwencja – część podstawowa	6.623
2	Subwencja – część oświatowa	6.462.193
3	Subwencja – część rekompensująca – środki transportowe	589.307
4	Subwencja – część rekompensująca – ulgi podatkowe	100.000
V	DOTACJE	1.066.880
1	Zadania zlecone – administracyjne – Urząd Wojewódzki	81.300
2	Zadania powierzone – Urząd Wojewódzki	-
3	Zadania powierzone – Starostwo	24.600
4	Oświetlenie ulic	119.000
5	Zadania zlecone – Obrona cywilna	530
6	Zadania zlecone – Urzędy naczelnych organów władzy i kontroli	2.210
7	Zadania zlecone – opieka społeczna	754.530
8	Oświata i wychowanie – ZFSS – nauczyciele emeryci	36.010
9	Spis powszechny	48.700
DOCHODY – OGÓŁEM:		18.353.572

Przewodniczący Rady Gminy Klucze
inż. Eugeniusz Kulawik

Załącznik Nr 2
do uchwały budżetowej Nr XL/280/01
z dnia: 19 grudnia 2001r.

WYDATKI BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2002 ROK

Lp	Dział	Rozdz.	Nazwa – treść	Kwota
1	2	3	4	5
1	010		ROLNICTWO	10.000
		01000	Integracja z Unią Europejską	5.000
			wydatki bieżące:	5.000
		01022	Zwalczanie chorób zakaźnych zwierząt oraz badania monitoringowe pozostałości chemicznych i biologicznych w tkankach zwierząt i produktach pochodz. zwierzęcego	1.000
			- wydatki bieżące:	1.000
		01095	Pozostała działalność	4.000
			- wydatki bieżące:	4.000
			- w tym: 2% od podatku rolnego na Izby rolnicze	1.000
2	600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	800.000
		60004	Lokalny transport zbiorowy	500.000
			- wydatki bieżące:	500.000
		60016	Drogi publiczne gminne	300.000
			- wydatki bieżące:	300.000
3	700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	200.000
		70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	50.000
			- wydatki bieżące:	50.000
		70095	Pozostała działalność	150.000
			- wydatki bieżące:	150.000
4	710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	49.000
		71004	Plany zagospodarowania przestrzennego	48.000
			- wydatki bieżące:	48.000
		71035	Cmentarze	1.000
			- wydatki bieżące:	1.000
5	750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	2.789.300
		75000	Integracja z Unią Europejską	5.000
			wydatki bieżące:	5.000
		75011	Urzędy wojewódzkie	239.700
			dotacja – na zadania zlecone – 81.300	239.700
			wydatki bieżące:	211.500
			w tym: wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	21.700
		75020	Starostwa powiatowe	24.600
			dotacja na zadania powierzone – 24.600	24.600
			wydatki bieżące:	24.600
			w tym: wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	21.700
		75022	Rady gmin	200.000
			wydatki bieżące:	200.000
		75023	Urzędy gmin	1.985.000
			wydatki bieżące:	1.985.000
			w tym: wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	1.492.000
			wydatki majątkowe: zakupy inwestycyjne	30.000
		75047	Pobór podatków	70.000

		75056	wydatki bieżące: Spis powszechny i inne dotacja – 48.700	70.000 48.700
		75095	Pozostała działalność wydatki bieżące: w tym: - wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	216.300 216.300 170.000
6	751		URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA	2.210
		75101	Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa dotacja – zadania zlecone – 2.210 – wydatki bieżące	2.210
7	754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA	117.000
		75403	Jednostki terenowe policji	7.000
			wydatki bieżące	7.000
		75412	Ochotnicze stráže pożarne	100.000
			wydatki bieżące:	80.000
			wydatki majątkowe: - zakupy inwestycyjne	20.000
		75414	Obrona cywilna dotacja na zadania zlecone – 530	10.000
			wydatki bieżące:	10.000
8	758		RÓŻNE ROZLICZENIA	356.533
		75818	Rezerwy ogólne i celowe - rezerwa ogólna – na nieprzewidziane wydatki - rezerwy celowe – 1 - na realizację zadań z zakresu opieki społecznej 2 – budowa „łącznika” – Olkusa / Bolesławska – wykup terenu	356.533 56.533 100.000 200.000
9	801		OŚWIATA I WYCHOWANIE - subwencja oświatowa 6.462.193	7.361.089
		80100	Integracja z Unią Europejską	5.000
			wydatki bieżące	5.000
		80101	Szkoły podstawowe	4.515.079
			wydatki bieżące:	4.515.079
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	3.927.000
		80110	Gimnazja	2.350.000
			wydatki bieżące:	2.350.000
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	2.081.000
		80113	Dowożenie uczniów do szkół	70.000
			wydatki bieżące:	70.000
		80114	Zespoły ekonomiczne – administracyjne szkół	385.000
			wydatki bieżące:	385.000
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	335.000
		80195	Pozostała działalność	36.010
			dotacja – wydatki bieżące – 36.010	36.010
			wydatki bieżące	36.010
10	851		OCHRONA ZDROWIA	230.000
		85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	180.000
			wydatki bieżące:	180.000
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	63.000
		85158	Izby wytrzeźwień	-
			wydatki bieżące:	-
		85195	Pozostała działalność	50.000
			wydatki bieżące:	50.000
11	853		OPIEKA SPOŁECZNA dotacja – zadania zlecone – 754.530	1.658.440
		85313	Składki na ubezpieczenia zdrowotne	33.420
			- zadania zlecone	33.420
		85314	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne	617.530
			- zadania zlecone	497.620
			- zadania własne	119.910
			wydatki bieżące:	617.530
		85315	Dodatki mieszkaniowe	250.000
			- zadania własne	250.000
			wydatki bieżące:	250.000
		85316	Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze	68.460
			- zadania zlecone	68.460
			wydatki bieżące:	68.460
		85319	Ośrodki pomocy społecznej	628.030
			- zadania zlecone	155.030
			- zadania własne	473.000
			wydatki bieżące:	628.030
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	544.200
		85328	Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	11.000
			- zadania własne	11.000
			wydatki bieżące:	11.000
		85395	Pozostała działalność	50.000
			- zadania własne –	50.000
12	854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	2.600.000
		85401	Świetlice szkolne	804.500
			wydatki bieżące:	804.500
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	528.000
		85404	Przedszkola	1.795.500
			wydatki bieżące:	1.795.500
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	1.325.000
13	900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	980.000
		90003	Oczyszczanie miast i wsi	300.000
			wydatki bieżące:	300.000
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	100.000
		90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	500.000
			dotacja – zadania bież. – 119.000	500.000
			wydatki bieżące:	500.000
		90095	Pozostała działalność	180.000
			wydatki bieżące:	180.000
			w tym – prace interwencyjne	50.000
			wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	-
14	921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO Dotacja podmiotowa – z budżetu dla instytucji kultury tj. Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach	850.000
15	926		KULTURA FIZYCZNA I SPORT	350.000
		92695	Pozostała działalność	350.000
			wydatki bieżące:	350.000
			w tym – wynagrodzenia i składki naliczane od wynagrodzeń	165.500
		92605	Zadania z zakresu kultury fizycznej i sportu – (dotacje LZS-y)	-
RAZEM				18.353.572

Przewodniczący Zarządu Gminy Klucze
inż. Eugeniusz Kulawik

DOM NADZIEI w Kluczach

- schronieniem dla bezdomnych

Halina Ładoń

W kluczewskiej noclegowni przebywa obecnie 35 osób, w tym 4 osoby z Klucza, a pozostali to mieszkańcy: Olkusza, Krzeszowic, Oświęcimia, Bukowna, Sławkowa, Wolbromia, Chrzanowa i Proszowic. Nadzwyczajne jest to, że schronisko dla bezdomnych zorganizował jeden człowiek - Daniel Wołkiewicz Pastor Kościoła Zielonoświątkowego.

Codziennie o godzinie 8.00 mieszkańcy noclegowni spotykają się w świetlicy, aby rozpocząć dzień modlitwą. Następnie przez godzinę trwają rozmowy na temat rozkładu zajęć na cały dzień, bo każdy w tym DOMU za coś odpowiada. Po śniadaniu każdy wraca do swoich zajęć.

Zaczelismy od ruiny, trzeba było przebudować ściany, wykonać kanalizację, zdobyć łóżka i sprzęt. Był tylko jeden pokój do dyspozycji bezdomnych, a obecnie mamy 8 pokoi - 2 i 3 osobowych - z radością oświadcza Pastor.

Mieszkańcy tego pierwszego pokoju przygotowali kolejny pokój dla następnych osób bezdomnych i takim sposobem wyremontowali i wymalowali 8 pokoi, ale przygotowują już następne. Docelowo będzie mogło tu mieszkać 50 osób. Mieszkańcy Domu Nadziei są samowystarczalni, sami gotują, sami organizują produkty spożywcze, remontują, sprzątają, odśnieżają, jak mówi Pastor ...muszą nauczyć się dawać, tego ich uczyć.

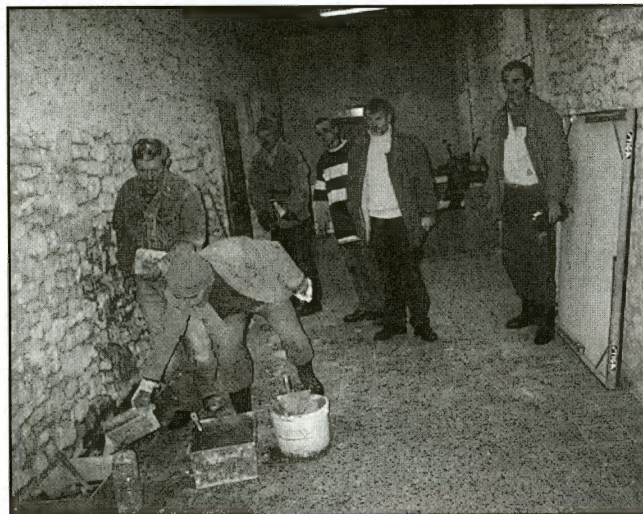
Pastor pozyskał wielu sponsorów, którzy codziennie wspierają bezdomnych, a w zamian za to bezdomni śpieszą z pomocą zarówno osobom prywatnym jak też miejscowym sklepom i instytucjom np. przy sprzątanii i odśnieżaniu.

W noclegowni jeden raz w tygodniu prowadzone są zajęcia edukacyjne głównie na temat choroby alkoholowej (prawie 80% mieszkańców ma problemy alkoholowe). I chociaż zajęcia te nie są obowiązkowe, uczestniczy w nich stała 10 - osobowa grupa, któ-

ra trwa w trzeźwości, niektórzy już ponad 10 miesięcy. Zajęcia edukacyjne prowadzi: Agnieszka Ścigaj z Ośrodka Pomocy Społecznej i Janusz Dziechciewicz. Już teraz można powiedzieć, że efekty pracy z tymi ludźmi są. Terapia przez pracę i terapia przeciwalkoholowa sprawiła, że mieszkańcy noclegowni potrafią myśleć innymi kategoriami, traktują noclegownię jak swój dom, a poprzez kontakt z mieszkańcami Klucza zrozumieli, że oni również mogą się czuć mieszkańcami tej społeczności lokalnej.

Bardzo ważna w tej działalności jest pomoc Ośrodka Pomocy Społecznej. Te dwie instytucje wzajemnie się uzupełniają, jak widać współpraca jest doskonała. Można pomóc człowiekowi głodnemu i bezdomnemu z godziny na godzinę

noclegowni w Okręgowym Kole PCK w Krakowie koce, poduszki i kołdry. Jak twierdzi z-ca kierownika OPS Pani Jolanta Krawczyk schronisko jest niezbędne, gmina nie dysponuje mieszkaniem socjalnymi, dlatego bezdomnych kieruje się do noclegowni. Często zdarza się, że policja odnajduje ludzi, którym grozi zamrożenie np. w domkach letniskowych lub namiotach. Ostatnio OPS 3 i 4 grudnia 2001r. podczas AKCJI ZIMA przeprowadził wspólnie z policją kontrolę miejsc, gdzie ewentualnie mieli przebywać bezdomni. Znalaziono siedem osób bezdomnych. Pracownicy OPS odwiedzili 33 osoby samotne we wszystkich miejscowościach gminy, aby przekonać się w jakich warunkach mieszkają i czy są w stanie sami funkcjonować. Na szczę-



Mieszkańcy Domu Nadziei podczas pracy

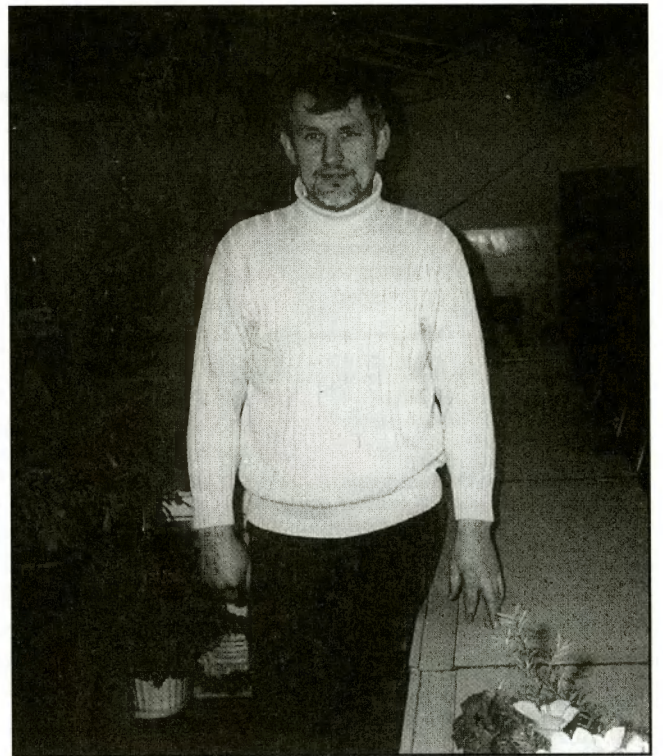
Jeśli ktoś takiej pomocy potrzebuje należy zgłosić do Ośrodka Pomocy Społecznej.

W OPS Klucze pełniony jest całodobowy dyżur tel. komórkowy: 608 096 518

Ośrodek Pomocy Społecznej przy współpracy z PCK organizuje dla noclegowni niezbędny sprzęt. Ostatnio załatwiono dla

ście nie spotkano się z zagrożeniami. Wszystkie te samotne osoby mają pomoc ze strony rodziny lub też sąsiadów.

Obecnie w noclegowni przygotowywany jest, już prawie gotowy pokój, w którym wydawana będzie odzież. Odzież tę przysyłają już obecnie przyjaciele pastora z Norwegii,



Pastor Daniel Wołkiewicz

będą jej przysyłać więcej jeśli znajdzie się miejsce na jej składowanie. Odzież będzie mógł otrzymać nie tylko mieszkaniowiec noclegowni, ale również każdy potrzebujący mieszkaniowiec gminy. W schronisku wydawane są też codziennie gorące posiłki nie tylko dla mieszkańców schroniska, ale również dla około 15 - 20 osób z zewnątrz.

Pastor pragnie za naszym pośrednictwem podziękować bardzo serdecznie wszystkim instytucjom, firmom i mieszkańcom za wspieranie współpracy. A oto ci, którzy na co dzień pomagają:

- Bolesława Kulawik - sklep KAJZEKA, dostarcza pieczywo i artykuły spożywcze
- Piekarnia Pana Kiełtyki z Olkusza - dostarcza pieczywo
- Hurtownia PIWOWARSCY - zaopatruje w warzywa i owoce
- Sklep spożywczy - mięsny Pani Danuty Kołodziejczyk - artykuły spożywcze
- Władze Gminy Bolesław - podarowały rury i kaloryfery
- Władze Gminy Klucze - podarowały piec gazowy do centralnego ogrzewania (dzięki temu w 2002r. będzie uruchomiona kotłownia)
- Przewodniczący Rady Powiatu Olkuskiego Pan

Zbigniew Pasierbiński dba o ciągłe dostawy drewna na opał.

Kiedy byłem w noclegowni parę miesięcy temu, widok był dość przygnębiający, wszystko rozkopane, wszędzie wapno i cement, obdarte ściany popękane kaloryfery. Obecnie jest już wszystko uporządkowane, jest bardzo przyjemna świetlica z telewizorem, sprzętem muzycznym i choinką. W tej świetlicy bezdomni jedzą posiłki, a wieczorem mogą słuchać muzyki i oglądać telewizję. Pokoje są wymalowane, czyste, w niektórych są firanki i serwetki, a nawet dywaniki. Korytarz natomiast sprawia bardzo miłe wrażenie, po odbiciu tynku okazało się, że ściany zbudowane są z wapiennego białego kamienia i czerwonej cegły. Takie też pozostaną, są bardzo oryginalne. Obecnie mężczyźni uzupełniają uszkodzone fugi. Trzeba jeszcze w tym budynku pilnie wymienić drzwi i okna.

Oby jak najmniej osób musiało z tego Domu korzystać, ale jeśli już są tacy, którzy pozostali bez dachu nad głową to ten kluczewski DOM NADZIEI jest otwarty dla każdego, każdy potrzebujący znajdzie tu zrozumienie, pomoc i opiekę.

Wigilia dla samotnych

Spotkanie z Księdzem Biskupem Adamem Śmigielskim

Halina Ładoń

W auli Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Kluczach od kilku lat odbywają się spotkania opłatkowe z Księdzem Biskupem Adamem Śmigielskim na kilka dni przed świętami Bożego Narodzenia. Tegoroczne zgromadziło około 300 osób z terenu całej gminy, były to osoby samotne z 15 wiosek oraz mieszkańcy kluczewskiego schroniska.

Byli też obecni księża z wszystkich parafii gminy, sołtysi, radni z Panem Eugeniuszem Kulawikiem - Przewodniczącym Rady Gminy, Pan Daniel Wołkiewicz Pastor Kościoła Zielonoświątkowego.

Władze Gminne reprezentowali: Pani Małgorzata Węgrzyn - Wójt Gminy, Pan Józef Kaczmarczyk - Zastępca Wójta oraz Pan Ryszard Kamionka - Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej.

Ksiądz Biskup podziękował władzom Gminy Klucze za tę piękną tradycję wigilijną, za to, że dzieje się tu coś wspianego, coś dobrego. Podkreślił jak ważna jest świadomość, że Pan Jezus nam towarzyszy, darzy nas swoją łaskawością, jest z nami. Podkreślił, że składa szczególne podziękowania za to wszystko teraz, kiedy dokucza bieda, kiedy wszystko i wszędzie się ogranicza, a gościnna Gmina Klucze tradycyjnie, nie bacząc na trudności, organizuje piękne

spotkania. Ksiądz Biskup złożył Księdzu Biskupowi życzenia świąteczne i noworoczne, ale również życzenia z okazji Urodzin i Imienin, złożył też życzenia świą-

teczne i noworoczne, ale również życzenia z okazji Urodzin i Imienin, złożył też życzenia świą-



Ksiądz Biskup Adam Śmigielski, Pani Wójt i Kierownik OPS

teczne wszystkim uczestnikom tej uroczystości opłatkowej.

Część artystyczną rozpoczęły barwnymi jasełkami przedszkolaki z kluczewskiego przedszkola,

młodych artystów były panie - Magdalena Nowak i Beata Sierka. Dekoracja powstała przy współpracy z panem Jackiem Nowakiem. Aparaturą nagłaśniającą opiekowali się niezmiennie panowie - Andrzej Kurowski i Jakub Nowakowski.

Organizacją i przygotowaniem posiłków na uroczystość zajmowali się pracownicy kluczewskiego OPS.

A oto aktorzy z Gimnazjum w Kluczach:

Daria Modras, Marcelina Kopeć, Leszek Wójcik, Beata Molenda, Karolina Ruszek, Agnieszka Sermak, Urszula Klepacka, Beata Walniak, Ola Zenek, Marta Latacz, Paweł Dziatłowicz, Urszula Barczyk, Hubert Krawczyk, Dagmara Tkacz, Nadia Kukuczka, Ilona Jagła, Ewelina Augustyn, Paweł Radzięta, Monika Marek, Karolina Strzałka, Marcin Zająca, Tomek



Gimnazjaliści podczas spektaklu

Walnik, Radosław Strzałka, Michał Kulig, Miłosz Brodziński, Krzysztof Jasiński, Basia Bonecka, Iza Słaboń, Marlena Stacherczak, Emilia Majcherczyk, Ola Serwatka, Ola Kula, Sylwia Zająca, Dagmara Malec, Ewa Woźniczko,

Kinga Jarząbek, Anna Krasa, Mariusz Skalski, Grzegorz Kalarus, Agnieszka Wasiuta, Maciej Ekiert, Magda Walnik, Paweł Stańczyk, Bartek Musiał, Tomek Wiśniewski, Kinga Kargul, Daria Stankowska, Piotr Płonka.

Wigilia w SŁONECZKACH

Nauczycielki: L. Jurczyk i M. Leś

Grudzień upływał w Przedszkolu w Kluczach pod znakiem miłych niespodzianek. Wiele radości sprawia samo ich robienie, o czym doskonale wiedzą SŁONECZKA. Dzieci z tej grupy samodzielnie zaplanowały zrobienie świątecznych kartek, by nakleić na nich ułożone zaproszenie na Wigilię dla Rodziców. Pozostało tylko włożenie kartek do zaadresowanych kopert z naklejonym znaczkiem, by nasze 6 - latki mogły wysłać pierwszy list do własnego domu. Rodzice byli mile zaskoczeni. Zaoferowali pomoc przynosząc akcesoria do dekoracji sali, a mamy upiekły pyszne ciasta i ciasteczka.

19 grudnia 2001r. o godzinie 16.00 w blasku świec i kolorowych lampek nasi mali wychowankowie krótkim występem witali przybyłych. Wiele radości sprawiło także wspólne ubieranie choinki, pod którą nasze starszaki znalazły upominki. Potem nadszedł czas składania życzeń. Jakże ciepłe i serdeczne słowa padały z ust naszych wychowanków. Dziękujemy Wam Słoneczka, długo zostaniecie w naszej pamięci. Dziękujemy wszystkim przybyłym gościom oraz Dyrekcji naszego Przedszkola. Życzymy, by w Nowy 2002 Rok przyniósł wiele szczęścia, by obfitował w miłe niespodzianki.



Podczas wigilijnego spotkania

spotkanie. Ksiądz Biskup życzył wszystkim lepszego Nowego Roku 2002, - niechaj to będzie rok nadziei - powiedział.

Pani Wójt i Pan Kierow-

za prezentację jasełek otrzymały duże brawa.

Również jasełka wystawiła młodzież z kluczewskiego gimnazjum. Tegoroczne przedstawie-



Betlejemskie Świątelnko Pokoju było z nami!

Halina Ładoń

Po raz drugi kluczewscy harcerze przywieźli Betlejemskie Świątelnko Pokoju do Gminy Klucze. Świątelnko wędruje z odległej krainy, podawane z rąk do rąk dociera do najodleglejszych zakątków. I my mieliśmy okazję przekazania sobie Świątelnka

Gminy Klucze. Wspomniała również, że taka uroczystość mogła się odbyć dzięki Pani Ewie Siwińskiej i jej drużynie harcerskiej która świątelnko przejmuje od krakowskich harcerzy po raz drugi i przywozi je nie tylko do Klucza, ale również do



Pokoju. Ta niezwykle podniosła chwila miała miejsce 19 grudnia 2001r. w auli Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Kluczach.

W auli zebrało się sporo gości, a wśród nich władze gminne, duchowieństwo, radni, przedstawiciele biznesu, dyrektorzy szkół i uczniowie którzy zabrali Świątelnko Pokoju do swoich domów, firm i instytucji. Podczas uroczystości jasełkowe

naszego miasta powiatowego Olkusza. Tam właśnie podczas obrad Rady Powiatu 18 grudnia 2001r. świątelnko otrzymali radni powiatu i wszyscy goście uczestniczący w obradach.

Pani Wójt podziękowała wszystkim, którzy zechcieli przyjść na te uroczystości, być razem i dzielić się światłem, dobrocią i radością zbliżających się świąt. Organizatorami spotkania był Zarząd Gminy Klucze oraz Drużyna ZHP przy SP i Gimnazjum w Kluczach. Operatorami oświetlenia i głośników byli Panowie: Andrzej Kurowski i Kuba Nowakowski.



przedstawienie zaprezentowali uczniowie Szkoły Podstawowej w Jaroszowcu.

Za to miłe spotkanie podziękowała w imieniu Zarządu Gminy Pani Małgorzata Węgrzyn - Wójt

Groźna zima - jak przed laty

Śnieżnica i zasypane drogi

Halina Ładoń

Całe szczęście, że taka sytuacja w Gminie Klucze trwała krótko. Śnieżnica w okresie tuż przed Świątami Bożego Narodzenia sparaliżowała nieco ruch, ulice zostały zasypane grubą warstwą śniegu, utworzyły się zasy, ale już w Wigilię wszystkie drogi były przejezdne. Władze gminne uruchomiły wszystkie możliwe firmy i osoby prywatne, które bardzo szybko oczyściły drogi zarówno wojewódzkie, powiatowe, jak też swoje - gminne. Druga fala śnieżnicy rozpoczęła się już w wieczór sylwestrowy, puch śniegowy rozjeżdżały samochody, jeździły też cały czas pługi. Ale w Nowy Rok śnieżnica połączona z silnym wiatrem spowodowała, że na drogach narastały w błyskawicznym tempie zasy, które spowodowały, że 2 stycznia 2002r. na teren gminy Klucze nie dojechał żaden autobus, a osobowymi samochodami wyjeżdżali nieliczni, podejmując duże ryzyko.

Odsnieżanie 2 stycznia niewiele dawało, bo tworzyły się natychmiast nowe zasy. Przetarta jednak została droga wojewódzka 791 od Klucza do Rodaka, przed Rodakami na otwartej przestrzeni na odcinku ok. 700m ciężki sprzęt pokonał około 1 metrowe zasy. Władze gminne skierowały także sprzęt w kierunku Hutka i Bolesławia, ponieważ autobusy PKM i PKS przez dwa dni jeździły tą trasą, gdyż trasa Klucze - Olkusz ul. 20 Straconych była nieprzejezdna od 2 do 5 stycznia. W następnej kolejności odsnieżane były drogi powiatowe łączące wioski i gminne. Już w czwartek normalnie kursowały autobusy odbywał się normalny ruch na drogach całej gminy. Przez następną dobę sukcesywnie od-

śnieżano odcinki dróg gminnych w poszczególnych wioskach nawet do najbardziej odległych domów, najgorsza sytuacja była w Ryczówku. Wiele wąskich, zasypanych dróg pośród pól, często niedostępnych pokonać trzeba było w miarę szybko.



W gminie Klucze, która liczy 15 sołectw akcja odsnieżania przebiegała bardzo sprawnie, skierowany do odsnieżania sprzęt pracował bez odpoczynku, sprawnie i skutecznie.

7 stycznia w związku z interwencjami sołtysów skierowano pługi do odsnieżenia przystanków, w niektórych miejscowościach przystanki były zasypane na skutek odsnieżania dróg. Były też takie miejscowości, które poradziły sobie same z odsnieżaniem przystanków. Na kluczewskim osiedlu XXX-lecia nagle i bardzo intensywne opady

śniegu również sparaliżowały ruch. Najgorzej jednak było tam przed samą Wigilią. Na święta wewnętrzne drogi osiedla były już oczyszczone. Podczas opadów noworocznych tylko przez jeden dzień był problem z nadmiarem śniegu na drogach, potem już przyjechały pługi. Były natomiast dobrze odsnieżone chodniki na osiedlu, odsnieżali je pracownicy ADM-u. Na Osadzie Fabrycznej wszystkie drogi odsnieżała swoim sprzętem firma International Paper Klucze S.A.

Cały czas stan dróg w Gminie Klucze jest pod ciągłą kontrolą sztabu kryzysowego. Codziennie drogi są kontrolowane, przyjmuje się też zgłoszenia od mieszkańców i natychmiast po interwencji wysyłany jest sprzęt.

Można powiedzieć, że w gminie Klucze naprawdę bardzo szybko poradono sobie z problemem odsnieżania dróg, ale niestety poniesiono bardzo duże koszty. Władze gminne mają nadzieję, że powiat i województwo zwróci gminie pieniądze za odsnieżanie ich dróg.



Spotkanie wigilijne

w Szkole Podstawowej w Rodakach

Tekst i foto: Halina Ładoń



Jasełka w SP Rodaki

Kultywując tradycję bożonarodzeniową katecheta ze Szkoły Podstawowej w Rodakach - Irena Lelakowska przygotowała z uczniami jasełka, na które przybyli nauczyciele szkoły, ksiądz Stefan Walusiński oraz rodzice. Uczniowie zaprezentowali ciekawą inscenizację, przeplataną kolędami, które wprowadziły wszystkich uczestniczących w spotkaniu w prawdziwie świąteczny nastrój. Na zakończenie spotkania wszyscy połamali się opłatkiem, życząc sobie radosnych i miłych świąt.



Kiermasz Bożonarodzeniowy

dh Michał Kasprzyk

Przed świętami Bożego Narodzenia w świetlicy gimnazjalnej uczniowie pod kierunkiem wychowawców Ewy Siwińskiej i Dariusza Zuba malowali kartki świąteczne. Kartki sprzedawano podczas

dnia otwartego dla rodziców. Dochód przeznaczono na potrzeby świetlicy. Część kartek wręczono wraz z życzeniami w czasie roznoszenia „Betlejemskiego Świątełka Połkoju”.

Organizatorzy X Finału

Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Kluczach
składają serdeczne podziękowania

wolontariuszom oraz wszystkim ludziom dobrej woli,
którzy przyczynili się do zbiórki pieniędzy na ten szczytny cel
na terenie naszej gminy

Dziękujemy również Sponsorom i Ofiarodawcom za wszelką pomoc oraz podarowanie wartościowych przedmiotów na aukcję przeprowadzoną w ramach WOŚP.

Firmom:

- Huta Szkła „Jaroszwiec” Sp. z o.o. w Jaroszwcu
- Kompania Handlowa „Verbus” S.A. w Kluczach

Darczyńcom:

- Wójt Gminy Klucze Pani Małgorzata Węgrzyn
- Pan Tomasz Hagno
- Pani Anna Bałazy
- Pan Mariusz Połec
- Pani Maria Polak
- Pani Jadwiga Kocjan
- Pan Grzegorz Szatan
- Pan Sebastian Chmura
- Pani Jolanta Gawron
- Państwo Rydzikowie
- Państwo Banysiowie
- Państwo Barczykowie
- Pani Danuta Kołodziejczyk
- Pani Jolanta Rembelska
- Pan Remigiusz Swędzioł
- Pani Alicja Mrozowska
- Pan Adam Piątek

UWAGA: relacja z przebiegu X Finału WOŚP w Kluczach zamieszczona zostanie w następnym numerze Echa Klucz.

Kadeci ze Szkoły Aspirantów w akcji

Halina Ładoń, Foto: Marek Janda

Podczas śnieżycy, która nawiedziła naszą gminę przed świętami, a następnie na początku nowego roku 2002, zasypały zostały nie tylko drogi, ale również budynki. Najbardziej niebezpiecz-

nie było tam, gdzie były np. stropodachy. Nie wszystkie więc budynki mogły poczekać do odwilży dźwigając grubą warstwę śniegu. Największe zagrożenie było na dachu kluczewskiego Niepu-



Kadeci na dachu NZOZ

blicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej, gdzie jego część jest przeszklona. O pomoc zostali poproszeni strażacy. 8. stycznia br. bojowym wozem przyjechało 5 strażaków z Jednostki Ratowniczo

- Gaśniczej Państwowej Straży Pożarnej w Olkszu oraz 6 kadetów Szkoły Aspirantów PSP w Krakowie. Zsypywanie śniegu z dachu nie było łatwym zadaniem. Strażacy musieli być zabezpieczeni linami.

Asp. Jan Mól, który dowodził akcją mówił, że takich akcji i podobnych strażacy przeprowadzili wiele głównie na terenie Olksza.

Ponadto udrażniali drogi wokół olkuskiego szpitala, dowozili żywność do Domu Pomocy w Jeżówce, wyciągali z zasp samochody głównie na trasie Bydlin - Wolbrom.

Strażacy są otwarci i w razie potrzeby zawsze można liczyć na ich pomoc.

Śnieg był również ściągany z dachu Domu Kultury PAPIERNIK, ale to już we własnym zakresie

I w Małopolsce

Punkt Konsultacyjno - Informacyjny dla organizacji pozarządowych

Halina Ładoń

Ośrodek Pomocy Społecznej w Kluczach wyszedł z inicjatywą utworzenia w Kluczach Punktu Konsultacyjno - Informacyjnego, który byłby pomocny organizacjom pozarządowym naszej gminy jak i organizacjom całego powiatu olkuskiego w ich działaniach, między innymi w sferze pozyskiwania środków finansowych na działalność samopomocową i wolontaryjną. Punkt Konsultacyjny w Kluczach będzie funkcjonował przy OPS. Rada Gminy pozytywnie zaopiniowała pomysł utworzenia takiego punktu i przeznaczyła na jego działalność na początek 5 tysięcy złotych. Jak wynika z założeń, grupą docelową punktu K-I będą organizacje zajmujące się ludźmi niepełnosprawnymi, z problemami uzależnień, osobami znajdujący-

mi się w szczególnie trudnej sytuacji socjalnej, osobami mającymi problemy w rodzinie, a więc dotyczyć to będzie zarówno dzieci, młodzieży jak i dorosłych. Tutaj też będą mogły zgłaszać się organizacje pozarządowe, które mają ciekawe pomysły i które w efekcie mogą pomóc określonemu środowisku.

Wydaje się, że taki punkt jest bardzo potrzebny, bo w powiecie olkuskim działa już około 50 organizacji pozarządowych, różnego rodzaju stowarzyszenia, które łączą wspólny cel - niesienie pomocy innym. Ponieważ organizacje tych niejednokrotnie nie stać na kooperację ze specjalistami (pedagogiem, psychologiem, terapeutą itp.) oraz na podstawowy sprzęt niezbędny do prowadzenia biura (kompu-

ter, tel/fax, materiały biurowe itp.), dlatego punkt wydaje się pomysłem trafionym.

Będzie więc takie biuro w Kluczach, do którego mogą zgłaszać się organizacje pozarządowe i pod kierunkiem wyspecjalizowanych pracowników OPS będą mogły skorzystać z bazy danych i uzyskiwać wiedzę na temat sposobu przygotowywania wniosków o środki finansowe na swoją działalność.

Liczymy na powodzenie tego Punktu Konsultacyjnego. Pomysłodawcą jego utworzenia jest Kierownik OPS - Ryszard Kamionka.

Pierwsze spotkanie organizacji pozarządowych z organizatorami Punktu K-I odbyło się w Kluczach 10 stycznia br. Uczestniczyło w nim ponad 40 organizacji pozarządowych nie tylko z powiatu olkuskiego, ale również z innych gmin i miast z Małopolski.

Relację z I spotkania organizacji pozarządowych, prześlemy w następnym numerze EK.

Spektakl „Bóg się rodzi”

(HL)



Szopka

Do Świetlicy w Jaroszewcu przychodzą dzieci ze szkoły podstawowej i gimnazjum. Ci, którzy spotykają się w świetlicy przygotowali pod kierunkiem Bożeny Dąbrowskiej - pracownika GOK spektakl pod tytułem „Bóg się

rodzi”. Mieszkańcy Jaroszewca mieli okazję go obejrzeć 15 stycznia br.

W świetlicy można również obejrzeć szopkę, wykonaną podczas zajęć w Domu Kultury HUTNIK przez dzieci z Jaroszewca.

Tradycje i zwyczaje świąteczne

Tekst i foto: Halina Ładoń

Pod takim hasłem odbyła się uroczystość w jaroszewieckim przedszkolu 18 grudnia 2001r.

Dzieci przedstawiły tradycje związane z oczekiwaniem na Boże Narodzenie - Powiedziały jakie znaczenie ma Adwent, zapoznały z symboliką zwyczajów świątecznych - między innymi stawianym w rogu izby snopem zboża, zaprezentowały też ozdoby świąteczne. Kulminacją występów były wspaniałe jasełka.

Gości na uroczystości było wiele, władze samorządowe, oświatowe oraz dyrektorki wszystkich przedszkoli z terenu gminy, księża, rodzice i dziadkowie.

Na uroczystości przybyła też Pani Emilia Palacz - pierwsza dyrektorka przedszkola w Jaroszewcu, która pracowała w nim od chwili oddania przedszkola do użytku w 1970r. do 1992r. - czyli do momentu odejścia na emeryturę. Pani Emilia wspomina ze wzruszeniem tamten okres między innymi to, jak pozyskiwała materiały potrzebne do uszycia tych pięknych krakowskich i góralskich strojów, w którym dzieci podczas tej uroczystości występowały i z których do dnia dzi-

siejszego korzystają przy każdej okazji. Stroje uszył mąż Pani Emilii, a nauczycielki przedszkola wyhaftowały góralskie i krakowskie motywy oraz ozdobiły je niezbędnymi elementami.

Pani Wójt podziękowała dzieciom i ich opiekunkom za ciekawy program, podczas którego, jak powiedziała - można się było wiele nauczyć.

Złożyła wszystkim dzieciom i nauczycielom życzenia z okazji świąt. W imieniu Zarządu Gminy przekazała dzieciom prezenty.

Niespodzianką, były wystawione na korytarzu oryginalne ozdoby choinkowe, wykonane z makaronu i pomalowane złotą farbą. Makarony o różnych kształtach, ułożone w odpowiedni sposób i sklezione to naprawdę piękne ozdoby. Można je było nabyć za symboliczną złotówkę.

**Koleżance
Halinie Ładoń
Wyrazy głębokiego
współczucia z powodu
śmierci**

MATKI

Składają:

**Rada Gminy i wszyscy
pracownicy Gminy.**

Po raz jedenasty w Polsce, po raz drugi w Kluczach.

dh Michał Kasprzyk, Foto: archiwum świetlicy gimnazjalnej

Stało się już piękną tradycją, że co roku tuż przed Świętami Bożego Narodzenia trafia do Polski „Betlejemskie Świećko Pokoju”- ogień zapalony w miejscu narodzin Jezusa Chrystusa. Symbolizuje on ognisko domowe i miłość braterską

W tym roku ogień wędrował pod hasłem „Jesteśmy Światłością Świata”. Tą piękną ideę w Gminie Klucze zapoczątkowali przed dwoma laty i kontynuują harcerze z pierwszej Kluczewskiej Drużyny Harcerskiej przy Gimnazjum w Kluczach.

Ostatnim razem do Klucz płomyk nadziei przywieźliśmy 16.XII.2001 z Krakowa. Odbyło się tam uroczyste przekazanie światła przez skautów słowackich polskim harcerzom.

W niedzielny wieczór na dziedzińcu zamku wawelskiego odbył się apel, w którym brali udział harcerze oraz zuchy z chorągwi Krakowskiej, Świętokrzyskiej, Podkarpackiej i Lubelskiej. Po apelu w Bazylice Mariackiej odbyła się msza święta koncelebrowana przez kardynała

Franciszka Macharskiego. Metropolita krakowski w kazaniu mówił jak ważna i potrzebna jest idea świećka-nie tylko dla katolików oraz podziękował wszystkim harcerzom za inicjatywę.

Po zakończeniu mszy św. przedstawiciele drużyn odpalali ogień i zabie-

gdzie dotarliśmy z płomykiem. Nie możliwe jest również dokonanie klasyfikacji tych, którym zanieśliśmy światło na mniej lub bardziej ważnych.

Oto niektóre zdjęcia pamiątkowe z osobami, którym zanieśliśmy „Betlejemskie Świećko Pokoju”.



1.Dom Pomocy Społecznej w Hutkach

rali go do swoich małych ojczyzn, aby nieść płomyk do szpitali, domów opieki społecznej, władz lokalnych kościołów i innych instytucji.

Gdzie zanieśliśmy „Betlejemskie Świećko Pokoju”? Nie sposób wymienić wszystkich miejsc

Harcerze z drużyny harcerskiej przy Gimnazjum w Kluczach składają serdeczne podziękowania wychowawcy p. Dariuszowi Zubowi - wielkiemu przyjacielowi naszej drużyny, który wspiera nas pomocą przy wszystkich akcjach.



2.Dzieci w olkuskim szpitalu



3. W Starostwie Powiatowym w Olkuszu na uroczystej sesji Rady Powiatu

Stara telewizja z nowym programem

Zbigniew Hućko

W Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie, Wojewoda Małopolski Jerzy Adamik spotkał się z przedstawicielami Telewizji Polskiej S.A. - Tadeuszem Skoczkiem wiceprezesem zarządu TVP w Warszawie, dyrektorem krakowskiego ośrodka TVP Andrzejem Jeziorkiem i dyrektorem programowym Andrzejem Czaplińskim. Do spotkania doszło z inspiracji wojewody, a wiązało się z kwestią zmian formuły trzeciego programu TVP w układzie regionalnym.

Na wstępie wojewoda przypomniał, że województwo małopolskie ma już trzyletnią historię, a postęp przebiega niezadowalająco - poruszając sprawę powiatów: miechowskiego, olkuskiego, oświęcimskiego, chrzanowskiego, których to mieszkańcy od lat nie są objęci możliwością odbioru Telewizji Kraków, a jest to sprawa niebagatelna, gdyż dotyczy integracji mieszkańców tych powiatów z województwem małopolskim - to również prezentacja dorobku i promocja województwa w nowej formule telewizji regionalnej. Na przełomie stycznia i lutego zostaną wprowadzone zmiany - powiedział Andrzej Czapliński odpowiedzialny za układ programowy w krakowskim ośrodku. Od tej pory trzeci program

telewizji publicznej będzie miał profil informacyjno - publicystyczny. Dziennie będzie nadawanych kilka serwisów informacyjnych, w tym przynajmniej cztery lokalne. W wydaniach lokalnych będą w pierwszej kolejności przeważały informacje regionu, kraju, świata. Więcej będzie publicystyki, reportaży, za to mniej filmów, programów rozrywkowych, nie będzie też telenowel. Tak będzie wyglądać program od poniedziałku do piątku, w weekendy za to więcej będzie rozrywki i programów sportowych.

Wiceprezes TVP Tadeusz Skoczek i dyrektor krakowskiego ośrodka Andrzej Jeziorek zapytani - co mają robić mieszkańcy tych czterech powiatów, którzy nie odbierają telewizji Kraków - odpowiedzieli, że w pierwszej kolejności trzeba przekierować anteny na Chorągwie, ale przy okazji zastrzegli się, że sygnał nie wszędzie będzie docierał, gdyż są tak zwane „dziury”, a wynikają one z ukształtowania terenu. Jeżeli za kilka lat nastąpi przekaz cyfrowy z satelity, znikną problemy związane z odbiorem jakiegokolwiek programu. Na zakończenie spotkania wojewoda zobowiązał się wspierać stację „bazą informacyjną”.

Pracowity koniec roku w grupie „Pajacyki”

Dorota Kowalska

Zaczęło się od zajęcia dla rodziców, które odbyło się 22 listopada. W prezentowanej inscenizacji słowno - muzyczno-ruchowej pt. „Zwierzęta zimą” wzięły udział wszystkie dzieci, które tego dnia przyszły do przedszkola.

Każdy „Pajacyk” miał do zagrania swoją rolę, a jej charakter podkreślał odpowiedni kostium. Były więc: zajączki, sarenki, dziki, wróbelki, sójki, jeże, chomiki, myszki, wiewiórki, niedźwiedzie oraz przyjaciel zwierząt Pan Leśniczy. Całe przedstawienie odbywało się na tle przepięknej dekoracji, spełniającej również pewne zadanie do wykonania. Umieszczając swoją sylwetkę zwierzątka w odpowiednim miejscu makiety, dzieci utrwały wiadomości z zakresu sposobów spędzania zimy niektórych zwierząt leśnych i ptaków. Potem były już tylko brawa dla małych aktorów i miłe chwile w towarzystwie bliskich podczas poczęstunku.

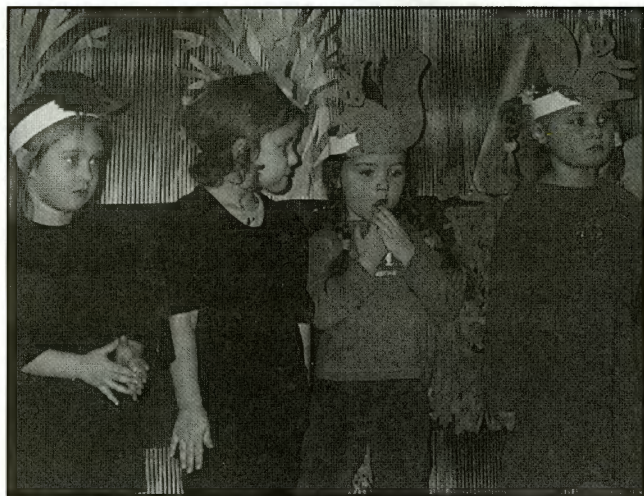
Tydzień później moi milusińscy ponownie zaprosili Rodziców do przedszkola, aby tym razem podczas andrzejkowych igraszek odkryć czekającą ich przyszłość. Całe spotkanie rozpoczęła „Piosenka powitalna” oraz wspólne zabawy muzyczno - ruchowe prowadzone według Klanzy. Gdy dostaliśmy małej zadyszki, rozpoczęło się wróżenie. Najpierw lanie wosku, które wszystkim

lejącym zapowiedziało podróż do egzotycznego miejsca, bądź spotkanie z egzotycznymi zwierzętami (czyżby chodziło o ZOO?). Ustawianie bucióków w rzędzie wyłoniło dziewczynkę i chłopca będących początkiem lawiny wesel i ślubów (oby nie za wcześnie!).

Losowanie karteczek przez dzieci z narysowanym przedmiotem do wykonywania określonej pracy było wspaniałą wskazówką dla Rodziców, jakie zainteresowania powinni rozwijać u swoich pociec. Czy to jednak nie ironia, że symbole męskich zawodów, jak

mi wybuchami śmiechu oraz radosnym i jak najbardziej pozytywnym komentarzem słownym. Na koniec zatańczyliśmy przy „Piosence pożegnalnej”, by potem jeszcze chwilę w małych grupkach spokojnie porozmawiać i niestety trzeba było rozejść się do domów.

Następnego dnia rozpoczęliśmy przygotowania do wizyty Świętego Mikołaja, ale zanim on nas odwiedził, to nasza grupa PAJACYKI była gościem dwóch klas pierwszych „kluczewskiej podstawówki”. Przygotowane widowisko o tematyce mikołajkowo - zimowej bardzo nam się podobało, a najprawdziwszą radość wzbudził cukierkowo - aniołkowy poczęstunek. My nie byliśmy gorsi. Nasze Mikołajki z cukierkiem wręczaliśmy małym akto-



kielnia, traktor, czapka policyjna wyciągały dziewczynki, a dla chłopców przypadły: grzebień, waga, czepek kucharski? (zapowiedź zamiany ról?)

Zakończeniem wróżb było częstowanie się przez dzieci „zaczarowanymi cukierkami” z ukrytym imieniem, które nośić będzie ktoś, kto odegra ważną rolę w jego życiu. Wszystkie wróżby przeplatane były głośny-

rom serdecznie ściskając im dłonie i gratulując występu. Całemu zającui przyglądał się Mikołaj, który nie krył swojego zadowolenia i chwalił dzieci za ładne i koleżeńskie zachowanie.

Następnego dnia zaprzęgiem reniferów przyjechał Nasz Przedszkolny Mikołaj. Powitaliśmy go radośnie słowami piosenki:

Witamy serdecznie Ciebie Mikołaju

Przybyłeś dziś do nas ze swojego kraju

Odpocznij, postuchaj dziś z przedszkola dzieci

Choinka prześlicznie niechaj nam świeci.

Wiersze, piosenki dzieci śpiewają

I z Mikołajem wciąż rozmawiają

On im prezenty z worka rozdaje

Wszyscy się bawią dziś doskonale.

Gdy ochłonęliśmy trochę po tych mikołajkowych spotkaniach, obej-

rzeliliśmy „Jasełka” przygotowane przez naszych starszych kolegów i koleżanki z przedszkola. Atmosfera jaka panowała w czasie ich trwania wprowadziła nas w świąteczny nastrój. Z radością i wielką ochotą ubraliśmy choinkę w naszej sali, by potem przy jej blasku zaśpiewać kolędy. W piątek przed samymi świętami Bożego Narodzenia złożyliśmy sobie życzenia zdrowia, wszelkiej pomysłowości, wyrozumiało-

ści, dużo miłości, wspólnych zabaw z kolegami i spełnienia wszystkich marzeń. Na sam koniec dnia w przedszkolu każde dziecko zabierało do domu upominek choinkowy przygotowany przez nauczycielkę.

Podobne życzenia składaliśmy sobie wszyscy przy okazji tych przepięknych i bardzo rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia. Teraz dołożymy starań aby się spełniły, MY dorośli najbardziej.

„W kręgu tradycji”

Lidia Zaciłona

*„Połamać się opłatkiem
Powiedz mi co to znaczy?
To dobrze życzyć innym
I wszystko im przebaczyć”*

17 grudnia 2001 r. dzieci z oddziału „Pszczołki” prowadzonego przez Lidie Zaciłone i Barbarę Szczerbę zaprosiły do przedszkola swoich bliskich na spotkanie wigilijne, by wspólnie przeżywać radość zbliżającego się Bożego Narodzenia.

Wieczór ten rozpoczęły dzieci od wystawiania Jasełek - czyli historii narodzenia Pana. W widowisku tym wystąpiły jako:

- Maria - Ola Słowik
- Józef - Tomek Syguła
- Pasterze - Michał Gądek, Oskar Mikołajczyk,

Patryk Ściążko, Kubuś Modras, Daniel Jachymiak, Kubuś Grabowski.

- Aniołki - Angelika Straszak, Dagmarka Noszczyk, Hania Biś, Paula Chojecka, Amelka Maruda, Kinga Sierka, Madzia Szromnik, Dominika Rybak, Natalka Baranik, Ola Porcz, Iza Pałka, Kasia Walnik i Madzia Mędrek.

- Królowie - Michał Ba-

ranik, Piotruś Reguła, Łukasz Kowalski.

Pięknie przygotowane przez rodziców stroje i dekoracja wykonana przez nauczycielki oddziału dodały przedstawieniu wyjątkowego uroku. A wrodzony wdzięk artystów i oprawa muzyczna sprawiły, że nie jednemu z gości zabłysła łza w oku. W śpiewaniu kolęd pomagały małym aktorom starsze koleżanki: Sylwia Zaciłona (która grała również na keyboardzie), Ola Zenek, Ewelina Augustyn i Karolina Kolacha. Po występie zgodnie z tradycją wigilijną wszyscy obecni połamali się opłatkiem, życząc sobie nawzajem błogosławieństwa Bożej Dzieciny.

Spotkanie zakończyło się zawieszeniem na choince łańcucha, wykonane go przez wszystkich uczestników spotkania. Każdy dołączył swe ogniwko na znak jedności i pokoju. Wieczór ten wprowadził wszystkich w atmosferę radosnego oczekiwania na narodzenie Chrystusa.



Wieczór andrzejkowy — po krakowsku

Dorota Kuc

W tym roku (2001) pełnia księżyca przypadła dokładnie 30 listopada, a to znaczy, że wróżby będą jeszcze skuteczniejsze niż zwykle. Wykorzystałam więc okazję i urządziłam z MUMINKAMI trzy-pokoleniowy wieczór wróżb i czarów. Zaprosiliśmy do wspólnej zabawy rodziców, panie z zespołu KLUCZOWIANKI oraz grupę popołudniową TYGRYSKI z panią Jolantą Mędrak. Przebrane w krakowskie stroje ludowe Muminki rozpoczęły spotkanie inscenizacją pt. „Kolorowa Krakowianka” zakończoną tańcem do melodii „krakowiaka”. W przedstawieniu wystąpiły: Justynka Maniak i Ewa Sierka (w roli Krakowianki), Dawidek Sierka (jako Krakowiaczek), Kacperek Cyprowski (w roli kata), Kamilek Strzelec (w roli króla) oraz Wiktoria Fabianowicz, Amanda Szela, Sandra Świda, Karolina Ziaja, Julia Żmudka, Kacper Filus, Patryk Mrozowski, Paweł Sierka. Po występie dzieci, swój repertuar zaprezentowały Kluczowianki. Złożyły się na niego piosenki ludowe i biesiadne z naszego regionu, a pani Wanda Kita rozbawiła zebranych monologiem „Dlaczego czło-

wiek tak długo żyje”. Po części artystycznej zgodnie ze zwyczajem andrzejkowym dzieci wzięły udział w przygotowanych wróżbach. Było ustawianie butów wróżące kto pierwszy wyjdzie za mąż lub się ożeni, losowanie zawodu, w magiczne znaki wróżące zdarzenia na najbliższą przyszłość. Najważniejszą częścią andrzejkowych obrzędów było oczywiście lanie wosku przez dziurkę od klucza i interpretowanie jego znaczenia. Teraz już tylko spoglądamy na gałązki wiśni w wazonie, czy zakwitną do Wigillii, by wróżby się spełniły. Wspólnie z dziećmi zadbaliśmy nie tylko o część artystyczną. Z niewielką moją i pani Magdy Machalek pomocą, MUMINKI przygotowały dwa rodzaje ciasta, które wcale nie było zakalcem i znikło ze stołu do ostatniego okruszka. Przy dobrej zabawie czas zawsze szybko mija, więc musieliśmy się pożegnać z naszymi gośćmi. Kluczowianki uczyniły to oczywiście nastrojową piosenką. Myślę, że będzie jeszcze wiele okazji do takich integrujących środowisko spotkań.

Moneta Europy

Rafał Jaworski

Sonia Madej z Klucz zdobyła II nagrodę konkursie w konkursie plastycznym na projekt polskiej strony monety EURO. Projekty rewersów monet Sonia wykonała pod opieką plastyczną nauczycielki Lidii Piłki.

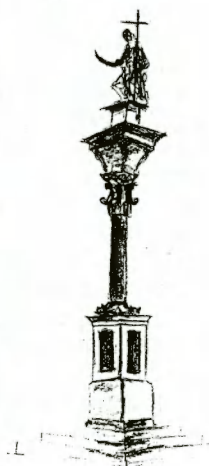
Konkurs, pod nazwą „Z myślą o przyszłości” zorganizowany został przez katowicki oddział Narodowego Banku Polskiego oraz Pałac Młodzieży w Katowicach. Projekty „narodowej strony” polskich monet euro nadsyłała młodzież szkolna (podstawówki, gimnazja i szkoły średnie) głównie z terenu województwa śląskiego. Sonia Madej startowała w kategorii gimnazjalistów. Otwarcie wystawy pokonkursowej i wręczenie nagród laureatom miało miejsce 14 grudnia 2001 roku w Pałacu Młodzieży w Katowicach.

Projekty Sonii Madej, nad których przygotowaniem czuwała nauczycielka Lidia Piłka, przedsta-



FRYDERYK
CHOPIN
(1810 - 1849)

wiały sylwetki wybitnych Polaków: Fryderyka Szopena, Ignacego Jana Paderewskiego, Marii Skłodowskiej - Curie oraz Mikołaja Kopernika. Postacie te były propozycjami rewersów dwudziesto - i



dziesięciocentowych monet oraz 2 i 1 euro. Na monecie 10-cio centowej, według propozycji, widniałaby warszawska ko-



lumna króla Zygmunta III Wazy. Natomiast rewers monet: 5 - , 2 - i 1 - centowych zdobiłaby sylwetka żubra.

Od pierwszego stycznia tego roku w 12 krajach w Europie narodowe waluty zostały zastąpione 7. banknotami o nominacjach od 5 do 500 euro oraz 8. nominacjami monet.

Banknoty poszczególnych nominałów mają różną kolorystykę i motywy plastyczne. Elementy architektury – od starożytności po czasy współczesne – odnoszą się do okresów: gotyckiego, romańskiego, klasycznego oraz nowoczesnej architektury XX wieku. Natomiast monety na stronie, na której jest oznaczony nominał, we wszystkich krajach są jednakowe, lecz na rewersie każdy z

krajów wprowadzających euro mógł zamieścić własne, charakterystyczne dla niego motywy. Warto przyrzeć się prezentowanemu przez nas poniżej opisowi narodowych stron monet euro w poszczególnych krajach. Niektóre z państw, tak jak

Grecja, Włochy czy Austria, w bardzo urozmaicony i ciekawy sposób zagospodarowały swoją „narodową stronę” monety euro. Czy pozbawione pompatozności motywy kwiatów alpejskich (propozycja Austrii), słynne budowle we Włoszech albo przedstawienie „Narodzin Wenus” Sandro Botticiego nie są „miłą dla oka” ikonografią?

Tabela Opis stron narodowych monet euro

	1 cent	2 centy	5 centów	10 centów	20 centów	50 centów	1 euro	2 euro
Grecja	Stoiki			Słynni ludzie			Starożytność	
	Aleńska tryrema (statek trójrzędowy)	Grecka korweta	Nowoczesny tankowiec	Rigas-Fereos	Ioannis Capodistias	Eleftherios Venizelos	Sowa ateńska	Europa porwana przez Zeusa
Włochy	Słynne budowle			Sztuka włoska				
	Zamek Monte	Wieża Mole Antonelliana	Amfiteatr Flaviuszów (Kolosseum)	„Narodziny Wenus” (Sandro Botticelli)	Rzeźba futurystyczna (Umberto Boccioni)	Pomnik konny cesarza Marka Aureliusza	„Idealne proporcje ludzkiego ciała” (Leonardo da Vinci)	Dante Alighieri (Rafał)
Austria	Kwiaty alpejskie			Słynne budowle			Słynni ludzie	
	goryczka	szarotka	Pierwiosnek	Katedra św. Stefana	Pałac Belweder	Budynek Secesji	Wolfgang Amadeusz Mozart	Bertha von Sutter
Niemcy	Liść dębu			Brama Brandenburska			Orzeł Rzeszy	
Francja	Marianna			Kobieta siejąca			Drzewo Republiki „Wolność, równość, braterstwo”	
Hiszpania	Katedra Santiago del Compostela			Miguel de Cervantes			Król Karol I Burbon	
Portugalia	Pierwsza pieczęć królewska z 1154r.			Pieczęć królewska z 1142r.			Zamki i herby	
Finlandia	Heraldyczny lew						Dwa labędzie w locie	Kwiaty maliny
Belgia				Król Albert II				
Holandia				Królowa Beatrix				
Luksemburg				Wielki Książę Henryk (oraz luksemburskie słowo „Letzebuerg” oznaczające Luksemburg)				
Irlandia				Celtyczna harfa (oraz irlandzkie słowo „Eire” oznaczające Irlandię)				

Źródło: Euro coins. www.euro.ecb.int



Zimowe zabawy z Mikołajem

w Szkole Podstawowej w Kluczach

Zuzanna Pikul

W przeddzień popularnych Mikołajek, 5 grudnia 2001r. dzieci z klasy Ia i Ib zaprosiły swoich kolegów i koleżanki z klas młodszych oraz grupy

zabawy". Na scenie auli szkolnej uczniowie najpierw wyczarowali panią ZIMĘ i śnieżynki, które tańczyły w rytm walczyka, a następnie świetnie



zgając się" na ślizgawce zrobionej przez strażaków. Pojawili się też głodne ptaszki, które zostały nakarmione przez opiekunów dzieci. Nawiązano tutaj do bezpiecznych zabaw zimowych na śniegu i lodzie oraz do konieczności dokarmiania zwierząt podczas zimowych miesięcy. Oczywiście w tym dniu nie mogło obyć się bez Mikołaja. Po zabawach zimowych na scenę wkroczył orszak Mikołajkowy - anioły niosące w koszykach prezenty, a na czele Mikołaj we własnej osobie. Dzięki pomysłowości i wrodzonej witalności Mikołaj

rozbawił wszystkich zebranych i obdarował każdą klasę słodkim cukierkiem, ale przedtem dał do wykonania każdej wychowawczynie arcytrudne zadanie. Na szczęście nasze Panie są przygotowane na każdą sytuację i świetnie poradziły sobie ze wszystkim.

Na koniec odbyło się bardzo wzruszające spotkanie z zaproszonymi przedszkolakami. Dzieci z klas pierwszych wręczyły młodszym kolegom i koleżankom prezenty - własnoręcznie wykonane zabawki na choinkę, a Mikołaj wraz z aniołkami częstował sym-

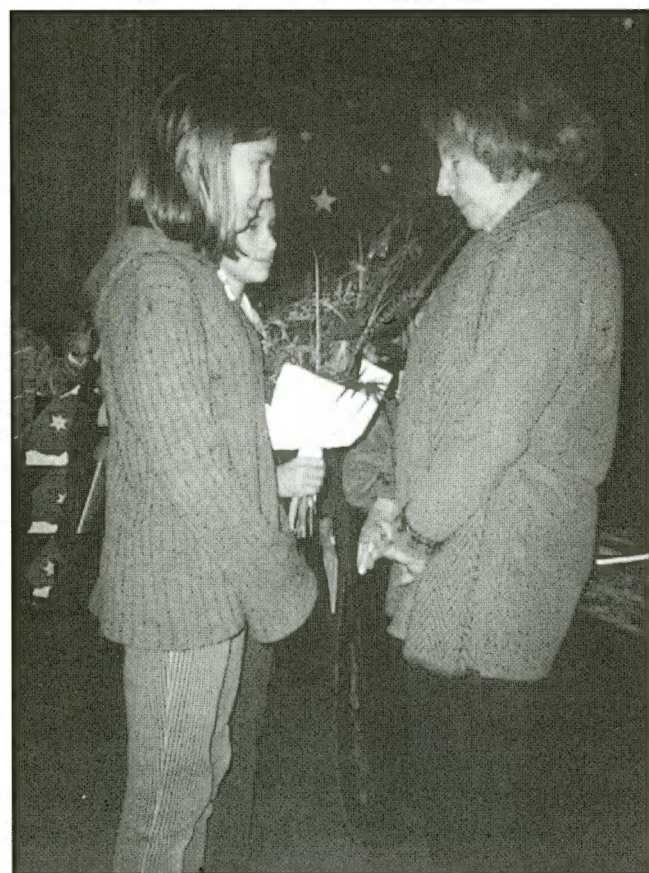
bolicznym cukierkiem. Grupy PAJACYKÓW z panią Dorotą Kowalską i MUMINKÓW z panią Dorotą Kuc również nie pozostały dłużne. Każdy przedszkolak wręczył starszemu koledze prezent zrobiony przez siebie. Był to Mikołajek ze słodka zawartością. Taki prezent na pewno wynagrodził małym artystom wszystkie trudy związane z przygotowaniem tego widowiska, nad którym czuwały: wychowawczynie klasy Ia pani Ania Ziaja i wychowawczynie klasy Ib pani Zuzanna Pikul, a od strony technicznej - Kuba Nowakowski uczeń Zespołu Szkół Zawodowych w Kluczach. Całe przedstawienie odbywało się w pięknej zimowej scenerii dzięki zaangażowaniu rodziców uczniów klas pierwszych oraz pani Lidii Piłki. Szczególne podziękowania należą się panu Stanisławowi Góźdz. Mikołaju, do zobaczenia za rok! Będziemy znów czekać na Ciebie w Szkole Podstawowej w Kluczach.



„Pajacyków” i „Muminów” z przedszkola na przedstawienie słowno-muzyczne pt. „Zimowe

bawili się „lepiąc” bałwana obrzucając się „śnieżynkami” „zjeżdżając” na saneczkach i „śli-

Spotkanie uczniów z panią Wandą Chotomską



Wandy Chotomskiej - poetki i pisarki współczesnej nie trzeba bliżej przedstawiać. Jest autorką wielu utworów dla dzieci, znamy ją z podręczników i lektur szkolnych. Obecnie ma 72 lata, mieszka w Warszawie.

Spotkaliśmy się z nią dn. 18.XII 2001 r. w katowickim Pałacu Młodzieży. Okazało się, że pani Wanda Chotomska to urocza osoba, pełna humoru i temperamentu.

Po prostu wspaniała i żywiołowa! Wspólnie układaliśmy wiersze, śpiewaliśmy piosenki, a nawet... rapowaliśmy.

Poetka nie żałowała dla dzieci czasu - z wielką cierpliwością rozdawała autografy dedykując je konkretnej osobie i ozdabiając rysunkiem.

To spotkanie było dla nas wielkim przeżyciem i zapamiętamy je na długo.



Z riperciami, żebyście
nikdy nie zgubili kluczy
do macie!

Młodzieży z Kluczy

Wanda Chotomska

18 XII 2001

WIEŚCI Z KLUCZEWSKIEJ PODSTAWÓWKI

Zuchy meldują...

„ Nasze spotkania mają miejsce w świetlicy szkolnej o godz.15.00 w każdy poniedziałek.

Umiemy już śpiewać hymn harcerski, pieśń pożegnalną i puszczać „iskierkę”. (Czy wiecie co to znaczy „puszczać iskiere”? Jeżeli nie, to przyjdźcie na naszą zbiórke). Na zbiórkach uczymy się nowych zabaw, współzawodniczymy pomiędzy zastępami i zdobywamy dla nich punkty.

Przed 1.XI porządkowaliśmy opuszczone groby. Szczególną opieką otoczyliśmy grób księdza Piotrowskiego i Grób Nieznanego Żołnierza. Byliśmy też na święcie pieczonego ziemniaka. Tam, przy ognisku, przyjęto nas do harcerskiego kręgu. Były wspaniałe konkursy i zabawy. Uczestniczyliśmy wraz z harcerzami w zabawie andrzejkowej zorganizowanej w świetlicy Gimnazjum. Był słodki poczęstunek z produktów, które sami przynieśliśmy z domu. Były także wróżby - oczywiście tylko pomysłne.

W grudniu, po raz pierwszy jako zuchy, pojechaliśmy dn. 16.XII (w niedzielę) do Krakowa po Betlejemskie Świąteczko Pokoju. Oprócz uroczystości pod Wawelem uczestniczyliśmy we mszy św. w Kościele Mariackim. Dopiero późnym wieczorem wróciliśmy do domu. Były to dla nas niezapomniane wrażenia ! W styczniu dokonamy pierwszych zakupów części zuchowego stroju - będą to czapki.

Jeżeli jeszcze nie zdecydowaliście się czy wstąpić do naszej gromady, to zróbcie to szybko!

Przy okazji dziękujemy za współpracę harcerzom i harcerkom z Gimnazjum w Kluczach, a szczególnie - Klaudynie Mosór i Justynie Grzance oraz p. Ewie Siwińskiej, opiekunce drużyny harcerskiej.”

Gromada Zuchowa wraz z opiekunką p. Aliną Konieczniak. Czuwaj !

Urok bożonarodzeniowych szopek.

(opr.C.Adamek)

Jak co roku, już po raz trzeci, w Szkole Podstawowej w Kluczach odbył się Konkurs Szopek. Inicjatorką pomysłu była p. Danuta Jarząbek - kierowniczka świetlicy szkolnej.

Już od listopada dzieci, a nawet całe ich rodziny, zabrały się do wspólnej pracy. Zaostrzono w tym roku regulamin, więc kryteria udziału w konkursie były trudniejsze do spełnienia. Należało wykazać się dużym zaangażowaniem i pomysłowością. Jednak efekty pracy są widoczne. Szopki bożonarodzeniowe (a jest ich 20) są piękne, kolorowe i cieszą oczy wielu ludzi. W grudniu były eksponowane na szkolnym korytarzu, a obecnie zdobią boczny ołtarz kluczewskiego kościoła.

Na szkolnym apelu podziękowano wszystkim dzieciom, które wzięły udział w konkursie.

Pani dyrektor Elżbieta Kwaczyńska i p. Danuta Jarząbek wręczyły nagrody następującym osobom:

- ucz. kl. I „c” (których wychowawczyni,

p.H.Krzywdą, skutecznie zdopingowała do udziału): Michalina Warska, Katarzyna Karolczyk, Krystian Stolarczyk, Kamil Niszczoła, Katarzyna Śliwka, Paulina Mendel, Michał Majcherkiewicz, Adrian Curyło,

- z kl. II „a” - Sandra Świędźcioł, Olga Woźniczko, Patrycja Witkowska,
- z kl. II „b” - Rafał Trzcionkowski, Radek Trzcionkowski
- z kl. II „c” - Magda Sypuła
- z kl. IV „b” - Michał Warmuz

- z kl. V „b” - Katarzyna Porcz,
- z kl. V „c” - Magdalena Żuber
- z kl. VI „c” - Marek Porcz
- z kl. VI „b” - Joanna Trzcionkowska, a także sześcioro dzieci specjalnej troski: Adaś Jamrozowicz, Magda Januszek, Michał Januszek, Mariuszek Adamski, Anetka Małysa i Mateusz Januszek. Wykonały one największą szopkę z figurkami zrobionymi z masy solnej. Każda z szopek ma swój niezwykły czar i urok. Dziękujemy wszystkim za ogromny wkład pracy. Zachęcamy do wzięcia udziału w przyszłym roku jeszcze większą ilość osób.

Naprawdę warto !



Udział dzieci w Festynie Rekreacyjno - Sportowym.

1.XII 2001 roku w Szkole Podstawowej nr 2 (z oddziałami integracyjnymi) im. Jarosława Iwaszkiewicza w Olkuszu odbył się Festyn Rekreacyjno - Sportowy dla dzieci niepełnosprawnych. Wśród uczestników byli również uczniowie naszej szkoły: Anetka Małysa, Michał Januszek, Mateusz Januszek i Magdalena Januszek. Wspólnie z opiekunami i p. Agnieszką Szarek brali udział w zawodach sportowych:

- rzut woreczkami do pojemników
- układanie figur geometrycznych
- rzut piłki do kosza
- slalom (uczeń trzymał łyżeczkę z piłeczką)
- slalom hokejowy
- kręgle

- kopnięcie piłki do bramki i in.

Odbyły się również zawody sportowe na basenie, II miejsce zdobył Mateusz Januszek.

Potem zziębnięci, ale szczęśliwi, wszyscy udali się na kielbaski z różną i apetyczną surówkę.

Podczas słodkiego poczęstunku p. dyrektor rozdawała nagrody (piórnik, plecaki) i dyplomy.

Wśród zaproszonych gości był burmistrz miasta Olkusza wraz z małżonką.

Imprezę tę zakończyła wspólna zabawa przy dźwiękach współczesnej muzyki. Radość i uśmiech dzieci niepełnosprawnych był potwierdzeniem celowości organizowania takich spotkań.

Kochana Babcia.

Moja Babcia jest kochana,

Siedzi sobie w domu sama

I paciorki wciąż przekłada

Bogu troski opowiada.

Czasem Babcię coś tam boli

Wszystko robi, choć powoli

Wysłucha Cię i doradzi,

Do kieszeni też coś wsadzi.

Janina Bednarz

Na Dzień Babci.

Wiersz autorstwa Janiny Bednarz

Ty Babciu moja

Moja jedyna,

Myszę o Tobie

Co dzień od rana

Za wszystko Babciu

Minione lata

Chcę Ci dać wszystko

Z pięknego świata.

Pachnące łąki

Pachnące sady

I śpiewy ptaszków

Wiatru, owadów.

Dla Ciebie Babciu

Prezencik mały

I bukiet kwiatków

w tym dniu wspaniałym.

Aby Ci słońko

zawsze świeciło

aby Ci zdrowie

zawsze służyło.

Żebyś kochała

Tak zawsze nas

Bo ja Cię kocham

Na wieczny czas.

APTEKA I „WŁADZA”

W związku z ukazaniem się w listopadowym wydaniu miesięcznika „Echo Klucz” artykułu „Apteka i prawo” autorstwa Lucyny i Józefa Kaczmarczyków, pragnę ustosunkować się do treści tam zawartych. Mam nadzieję, że zaintrygowani sprawą czytelnicy zainteresowani będą poznaniem argumentów drugiej strony. Przejdźmy więc do konkretów.

W budynku, którego spór dotyczy, mieszkam od dnia oddania go do użytku tj. od 1989 roku. Tam też mieści się lokal prowadzonej przeze mnie apteki, obecnie zamkniętej z przyczyn obiektywnych, o których w dalszej części tekstu.

Wobec pogłosek, że budynek przy ul. Zawierciańskiej 12 jako pierwszy i jedyny w całej gminie ma zostać sprzedany, wyraziłam chęć jego nabycia. Niestety odmówiono mi skorzystania z prawa pierwokupu nieruchomości, które przysługuje najemcy, a budynek przeznaczono do sprzedaży w drodze przetargu. Nie zgodziłam się z interpretacją przepisów dokonaną przez urzędników Gminy Klucze i wystąpiłam do Sądu Okręgowego w Katowicach o ustalenie przysługującego mi prawa pierwokupu. Ale na tym etapie władze samorządowe w osobie m.in. współautora artykułu „Apteka i prawo” wzięły sprawy w swoje ręce. Odbył się przetarg, który wygrała pani Lucyna Kaczmarczyk. Ja przegrałam, ale nikt się temu nie dziwił.

Po moim odwołaniu, Zarząd Gminy uznał przetarg za ważny. Trudno z resztą było spodziewać się innego wyniku.

Pomimo, że Sąd Okręgowy w Katowicach w dniu 5 września 2000 r. wydał postanowienie o zakazie zbycia nierucho-

mości położonej w Kluczach przy ul. Zawierciańskiej 12, w dniu 5 października 2000 r. Gmina Klucze sprzedała nieruchomość państwu Kaczmarczykom. Odtąd p. Józef Kaczmarczyk wszystkim okazuje akt notarialny i wpis do księgi wieczystej na dowód, że jest właścicielem. Pomija za to milczeniem, że transakcja nastąpiła pomimo prawomocnego postanowienia sądu o zakazie zbycia nieruchomości.

Nie zrezygnowałam z dochodzenia swoich praw i przed Sądem Okręgowym nadal toczy się sprawa o unieważnienie umowy sprzedaży nieruchomości. Wbrew twierdzeniom Państwa Kaczmarczyków sprawa nie została jeszcze zakończona prawomocnym wyrokiem. Twierdzenia przeciwne są świadomym rozpowszechnianiem nieprawdy lub dowodem arogancji.

W kwestii niepłacenia przeze mnie czynszu dzierżawy do dnia 31 grudnia 2000 r. to również w tej sprawie sąd nie wydał jeszcze prawomocnego wyroku. Nie jest prawdą, że nie płaciłam żadnych należności. W styczniu 2001 r. przelałam na rachunek Państwa Kaczmarczyków kilka tysięcy złotych zaliczki za zużytą wodę i energię elektryczną. Przyznaję, że obecnie nie płacę czynszu za aptekę, bo gmina czynszu nie

chce, a sąd jeszcze nie ustalił kto jest właścicielem. To tylko Państwu Kaczmarczykom wydaje się, że sprawa jest przesądzona. Jeżeli chodzi o „propozycję od nowych właścicieli zawarcia nowej umowy” to muszę przyznać, że nie bardzo rozumiem o co chodzi. Od połowy października 2000 r. Państwo Kaczmarczykowie zasypywali mnie, co prawda sterami faktur (każda na inną kwotę i inny metraż...). Wszystkie dotyczyły okresu do końca grudnia ubiegłego roku. Za to już na początku stycznia 2001 r. wnieśli pozew o eksmisję z apteki, a jeszcze w grudniu ubiegłego roku chcieli uzyskać koncesję na aptekę dla siebie. Obydwie te sprawy zostały zawieszone.

Użytkowanie przeze mnie lokalu na ul. Zawierciańskiej 12 nie jest „nielegalne”, ale bezumowne, a to nie to samo. Nielegalnymi natomiast nazwać mogę działania autorów tekstu „Apteka i prawo”, w celu uprzykrzenia mi dalszej walki w słusznej sprawie. Dziwne, iż nie wspomniano w artykule o licznych wtargnięciach, pod byle pretekstem, do lokalu prowadzonej przeze mnie apteki i to nawet przy udziale służb mundurowych. Potem za ekscesy miejscowej „władzy” przepraszał mnie na piśmie Komendant Wojewódzkiej Policji w

Krakowie. Od tego czasu policjanci z Klucza nie chcą już brać udziału w konflikcie „Kaczmarczykowie przeciwko Nowakowskiej”. Stali się tak bezstronni, że nawet nie zareagowali na wiadomość o włamaniu do mojej apteki w dniu 18 października b.r. Wtedy to, w biały dzień, pan Józef Kaczmarczyk z kilkoma znajomymi dokonał włamania, splądrował aptekę, a potem wstawił inne drzwi. Uznał, że ma do tego prawo. Nie wspomnę już o wcześniejszych szykanach, jakie mnie spotkały: odcięciu dopływu wody, ogrzewania i energii elektrycznej. Doprowadził tym do zamknięcia mojej apteki. Z całą stanowczością podkreślam, że nadal mam prawo prowadzić aptekę przy ul. Zawierciańskiej 12 w Kluczach, bo posiadam ważną koncesję wydaną przez Ministra Zdrowia jeszcze w 1991 r.

Od ponad trzech miesięcy nie mam takiej możliwości, gdyż apteka jest nieczynna z winy Państwa Kaczmarczyków. Byłam i jestem aptekarką, dlatego boli mnie zarzut, iż chcę pozabawić mieszkańców Klucza apteki. Jeszcze raz podkreślam, że bardzo chciałabym prowadzić aptekę tam gdzie dotychczas, ale nie jest to obecnie możliwe. Pan „Władza” jak dotychczas skutecznie blokuje mi możliwość spokojnego działania.

Co do zarzutów, że „sieję ferment i wprowadzam opinię publiczną w błąd w celu poniżenia i podważenia wiarygodności osób, które działają zgodnie z prawem” pragnę jedynie dodać, że to nie ja stawiałam zarzuty, że w aptece prowadzi się melinę, chociaż dysponuję fotogra-

fiami na których wyraźnie widać, kto popija piwko w miejscu publicznym.

Chciałabym także uzyskać wyjaśnienie, na jakiej podstawie Państwo Kaczmarczykowie twierdzą, że „otwieram kolejne apteki”. Mała apteka w Bydlinie, o ograniczonym zakresie działania powstała w październiku 2001 r. tylko po to, aby sześciu moich dotychczasowych pracowników nie znalazło się na bruku, powiększając rzeszę bezrobotnych.

Zdumiewający jest postawiony mi zarzut perfidii i złośliwości działań w sytuacji, gdy spośród czterech spraw wszczętych przed Inspekcją Budowlaną z inicjatywy gminy Klucze, dwie dotyczyły mojej skromnej osoby.

Nie chcę, by po lekturze powyższego tekstu odnieśli Państwo wrażenie, iż lubię kłótnie i procesy. Nic bardziej mylnego. Postępowania sądowe są wyczerpujące i co tu ukrywać — kosztowne. Jednak nadal wierzę, że żyjemy w państwie prawa i swoich racji powinno się dochodzić przed sądem, a nie korzystać z układów i lokalnych koneksji.

Tak więc wspierana przez prawych ludzi, ciągle jeszcze mam nadzieję, że sprawiedliwość weźmie górę.

P.S.

Boli mnie napastliwy styl artykułu, którego mimo woli zostałam bohaterką, ale po dogłębnej analizie można w nim znaleźć również elementy humorystyczne. Szczególnie bawi ton i treść części odwołującej się do zdrowych zasad i przepisów prawa. Chciałoby się skomentować zdaniem - „I kto to mówi?”.

PODSUMOWANIE OSIĄGNIĘĆ GMINNEGO OŚRODKA KULTURY ZA 2001 R.

Inf. przyg. Andrzej Miszczyński - Dyrektor GOK

SEKcja MUZYCZNO - WOKALNA

1. Udział Zespołu „Ogniki” w Rejonowych Eliminacjach Festiwalu „Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka” w Olkuszu, w których brało udział 80 wykonawców i zakwalifikowanie się zespołu oraz trzech solistów do wojewódzkiego finału w Rybniku.

2. Udział w Powiatowym Festiwalu Piosenki „Olkusz 2001”, gdzie solista - Paweł Jagiełka zdobył III nagrodę.

3. Udział w Powiatowym Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej „Sławków 2001”, gdzie solista Paweł Jagiełka otrzymał tytuł jednego z najlepszych solistów Festiwalu, zajmując I miejsce w swojej kategorii.

4. Otrzymanie zaproszenia z Wydziału Edukacji, Kultury i Kultury Fizycznej Starostwa Powiatowego w Olkuszu do udziału Pawła Jagiełki w koncercie organizowanym w Nowym Sączu (VII Sądca Wiosna Artystyczna), gdzie otrzymał wyróżnienie.

5. Udział w Wojewódzkich Eliminacjach Festiwalu TV POLSAT, które odbyły się 12 maja w Wolbromiu.

6. Udział w Wojewódzkich Eliminacjach Festiwalu TV POLSAT „Piosenki Mamy i Taty” i zdobycie przez Pawła Jagiełkę I miejsca jako solista.

7. Udział Pawła Jagiełki w Finałowym Koncercie Ogólnopolskiego Festiwalu „Piosenki Mamy i Taty” KIELCE 2001.

8. Udział Zespołu „Ogniki” w Rejonowych Eliminacjach „Śląskiego Śpiewania” w Łaziskach Górnych i zakwalifikowanie się do Finału w Radzionkowie (ze względu na chorobę dzieci nie wystąpiły w Finale)

SEKcja PLASTYCZNA

1. Udział w konkursie plastycznym Powiatowego Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej w Olkuszu i zajęcie I miejsca w grupie wiekowej 5 - 8 lat przez Aleksandrę Ochmańską oraz zdobycie wyróżnienia w tej samej grupie wiekowej przez Kamila Badurę.

2. Udział w X Zlocie Młodzieży Gmin Jurajskich, który odbył się 3 czerwca w Częstochowie i zdobycie II miejsca przez Mateusza Oleksego oraz IV miejsca przez Sylwię Jurczyk.

3. Udział w konkursie „Rabka - miasto moich marzeń” i zdobycie nagrody przez Aleksandrę Ochmańską.

SEKcja CERAMICZNA

1. Udział w konkursie plastycznym pt. „My na początku XXI wieku” Powiatowego Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej w Olkuszu. Na ponad 180 prac w czterech kategoriach wiekowych, w kategorii 10 - 12 lat I miejsce zajęła Monika Piątek, II miejsce Dariusz Mołęda, III miejsce Paulina Pintał, a w kategorii 15 - 19 lat I miejsce zajęła Kinga Chomnicka.

2. Udział w konkursie plastycznym pt. „Paderewski - muzyk, polityk, człowiek”, zorganizowanym przez Galerię i Ośrodek Plastycznej Twórczości Dziecka w Toruniu. Na konkurs napłynęło 2709 prac. Główną nagrodę otrzymała Maja Kwaczyńska lat 18, natomiast do wystawy zbiorowej zakwalifikowały się prace Ani Szczurek lat 11 i Mileny Pikul lat 8.

3. Udział w Międzynarodowym Konkursie Plastycznym „Zawsze zielono, zawsze niebiesko” w Toruniu. Na konkurs napłynęło ponad 30 tys. prac. Wyróżnienie zdoby-

li oraz zakwalifikowali się do wystawy zbiorowej: Oskar Chomnicki lat 8 i Joanna Deptalska lat 11.

SEKcja TEATRALNA

1. Udział w Powiatowym Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej w Olkuszu „Teatralia 2001” i zdobycie I miejsca przez teatr lalkowy „Żabie Oczko” (spektakl „Brzydkie Kaczętko”) oraz II miejsca przez teatr lalkowy „Szkraby” (spektakl „Stonoga”).

2. Udział teatru lalkowego „Raz-Dwa-Trzy” w Wojewódzkim Przeglądzie Teatrów Lalkowych „O Wielką Nagrodę Zająca Poziomki”, który odbył się 19 marca w Żabnie, i zdobycie I miejsca oraz otrzymanie nominacji na Ogólnopolski Przegląd Teatrów Lalkowych w Puławach za spektakl „Próba Generalna Czerwonego Kapturka”.

3. Udział w XXXVIII

Ogólnopolskim Przeglądzie Teatrów Lalkowych „Puławy 2001”, gdzie teatr „Raz-Dwa-Trzy” zakwalifikował się do czółówki dziesięciu najlepszych amatorskich teatrów lalkowych w Polsce.

KAPELA JASIE

1. Udział w konkursie rejonowym, który odbył się 28 kwietnia w Krakowie Mydlnikach i zakwalifikowanie się do finału Konkursu Kapel, Instrumentalistów, Śpiewaków i Gawędziarzy Ludowych „Wstążka Krakowska”.

2. Udział w Konkursie Kapel, Instrumentalistów, Śpiewaków i Gawędziarzy Ludowych „Wstążka Krakowska”, który odbył się w Skawinie 27 maja i otrzymanie II nagrody.

3. Udział (wspólnie z Domem Pomocy Społecznej w Olkuszu) w VII Ogólnopolskim Festiwalu Ze-

spółów Artystycznych Domów Pomocy Społecznej w Dąbrowie Górniczej i zajęcie I miejsca.

4. Udział w Przeglądzie Zespołów Folklorystycznych podczas X Zlotu Młodzieży Gmin Jurajskich, który odbył się 3 czerwca w Częstochowie i zajęcie I miejsca.

BIBLIOTEKA W KLUCZACH

Głównym osiągnięciem Biblioteki jest wzrost liczby czytelników z 685 w 2000 roku do 753 w 2001 roku. Aby przybliżyć i upowszechnić czytelnictwo, szczególnie młodzieży szkolnej, Biblioteka zorganizowała dwa spotkania autorskie: w dniu 14 maja z Olgierdem Dziechciarzem i w dniu 23 listopada z Dorotą Terakowską.

Celem zachęcenie dzieci do aktywnego czytelnictwa, przez cały rok organizowane były konkursy literackie, gry i zabawy, lekcje biblioteczne, a nawet wycieczka do Zakopanego jako podsumowanie zajęć wakacyjnych prowadzonych w Bibliotece.

Słów kilka o gwarze kluczewskiej ...

Inf. z Gimnazjum

Kilka lat temu, kiedy nasza gmina została włączona do Małopolski przeczytałam w „Gazecie Krakowskiej”, że tubylcy, tzn. my sami należymy etnicznie do szlachetnego plemienia Krakusów. Dowód: zarówno nasze stroje, jak i gwara są rdzennie krakowskie.

Nie mogłam od razu zweryfikować tego stwierdzenia, gdyż jak dotąd nigdy w życiu nie spotkałam na ulicy mieszkańca Ziemi Kluczewskiej w stroju ludowym. Pomiędzy oczywiście członków kapeli „Jasie”, bo ich stroje są czymś w rodzaju stylizowanej Cepeliady, choć na pierwszy rzut oka nieco przypominają krakowskie.

Z tym większą ciekawością zaczęłam się przysłuchiwać mowie potocznej, zwłaszcza ludzi starszych. A nuż usłyszę z ich ust staropolskie, szacowne dźwięki małopolskiej gwary! Słyszałam już wiele razy gwarę góralską, śląską, kaszubską czy mazurską, ale za żadne skarby świata nie mogę sobie wyobrazić jak brzmi gwara krakowska.

Stopniowo, choć bardzo powoli mój słowniczek gwary kluczewskiej zaczął się zapełniać różnymi dziwnymi wyrazami. Jednakże, po dokładniejszej analizie część z nich wydaje się raczej mało archaiczna. Zresztą oceniam sami – poniżej przedstawiam fragment mego słowniczka.

Jednocześnie zapraszam wszystkich do współpracy – może z resztek ocalałych słów uda się zrekonstruować prawną gwarę, która rozbrzmiewała ongiś pod strzechami kluczewskich chat.

Słowniczek gwary kluczewskiej

* Trepy – kapcie ,pantofle
* Idzze, idzze – daj sobie spokój

* Ino, ino – już, zaraz
* Weżność, chyćność – weź, złap

* Ty klipko – ty głuptasie
* Przypryczyć – przynieść coś ciężkiego, przytaszczyć

* Lim – gatunek drzewa liściastego
* Arab – włóczęga, waga-bunda

* Bobo, bobok – obrzydliwy karzełek straszący małe dzieci

* Pichac – prosty rolnik, mało rozbudowany chłop

Najbardziej przydatne internetowe adresy dla uczniów

<http://www.anglikomania.zg.pl/>

Serwis dla uczących się języka angielskiego. Znajdziesz tu m.in. słownik, przydatne wskazówki, wiele informacji...

<http://bryk.pl/>

Portal Młodzieżowy, a w nim: katalog www, testy, prace, artykuły, książki, newsy, rozrywka, chatroom i forum.

<http://edu.prv.pl/>

Serwis dla wszystkich uczniów i studentów...

<http://eduseek.ids.pl/>

Witryna zawiera katalog i przeszukiwarkę polskich zasobów edukacyjnych. Ponadto dostępny jest również serwer FTP.

<http://www.szkola.pl/>

Serwis informacji edukacyjnej znajdziesz tu wiele ciekawych informacji dotyczących szkoły a w szczególności poszczególnych przedmiotów.

<http://www.kki.net.pl/~lafi/>

Na stronie znajdziecie ponad 200 prac z języka polskiego, prace z geografii, matematyki, elektroniki, komputeryzacji, j.angielskiego, przedsiębiorczości i ekonomii, historii i WOS...

<http://strony.poland.com/insecta/>

Strona zawiera informacje o wielu owadach pogrupowanych w rodziny. Znajdziemy tu biologię i morfologię gatunków, informacje o występowaniu i wiele innych.

<http://www.profesor.pl/>

Profesor.pl - katalog i serwis edukacyjny. W serwisie m.in.: testy, ćwiczenia, język angielski, język niemiecki, język polski, wypracowania, materiały na egzamin, maturę, do szkoły

<http://www.jniemiecki.prv.pl/>

Kompletne informacje z gramatyki niemieckiej, mnóstwo wypracowań i dialogów, testy gramatyczne i wiele innych ciekawych informacji.

<http://www.nazwa.pl/>

Znajdą tu Państwo odpowiedzi na nurtujące pytania z dziedziny komputerów. Stale powiększająca się baza haseł, prosta obsługa - to atuty naszego serwisu.

<http://www.szkola.net.pl/>

Wirtualny serwis polskiego portalu Edukacyjnego Szkoła.net. Ściągi dla uczniów, konspekty dla nauczycieli, obszerny serwis tematyczny.

<http://www.sciaga.pl/>

Obowiązkowy serwis każdego ucznia. Znajdziecie tutaj opracowania z różnych przedmiotów (wypracowania z polaka, referaty z fizy, matmy itd.), książki online (lektury), możecie nawiązać kontakt z „fachowcami” którzy udzielą Wam pomocy. Ponadto sklep, forum dyskusyjne, chatroom (zawsze ktoś jest) oraz uczniowskie newsy.

<http://www.matemat.prv.pl/>

Witryna zawiera informacje i odsyłacze do stron związanych z matematyką.

Decyzja jurorów wzbudziła dyskusje

O Polsce śpiewajmy...

„Kurier Szkolny” - Gimnazjum w Bydlinie

Powiatowy Konkurs Recytatorski w Gimnazjum w Bydlinie

Sztuka recytacji - niełatwa to rzecz. Oddać emocje zaklęte w słowa, wypuklić obrazowość epitetów, dotknąć oczami wyobraźni porównań, przywołać skojarzenia kunsztownych metafor, czyli niebanalnie powiedzieć to, co poeta... Nie wystarczy wrażliwość i iskra Boża, trzeba jeszcze znać tajniki intonacji, emisji, modulacji głosu, interpretacji itd. Przekonali się o tym uczestnicy Powiatowego Konkursu Recytatorskiego pod hasłem: „O Polsce śpiewajmy - o Jej pięknie, o Jej historii, o Jej ludziach...”, na który gimnazjaliści z Bydliny zaprosili koleżanki i kolegów z powiatu olkuskiego. Konkurs objęli patronatem: Wójt Gminy Klucze pani Małgorzata Węgrzyn oraz ówczesny Starosta Olkuski pan Janusz Bargieł.

Na konkurs, który odbywał się 5 listopada 2001r. zgłosiło się 30 recytatorów z gimnazjów: z Dłużca, Klucza, Olkusza, Wolbromia i oczywiście z Bydliny. Gości przywitało troje uczniów: Dawid Błasiewicz w stroju legionowym - reprezentował historię, Irena Palka jako krakowianka - tradycję ludową, Paulina Paciej - współczesność. Ta trójka w skróconej, chwilkami dowcipnej formie przedstawiła genezę szkoły, jej związki z wydarzeniami sprzed 87 lat. To właśnie tyle lat temu legionieści brygadiera J. Piłsudskiego atakowali spod Św. Krzyża Moskali, którzy okopali się w Załężu. Dzięki poświęceniu legionistów bitwę

zwaną „pod Krzywopłotami” określa się jako zwycięską i co roku obchodzi uroczystie jej rocznicę. To właśnie bohaterstwu żołnierzy spod Krzywopłot, Bydlina i Załęża poświęcono ideę konkursu.

Recytacja wierszy patriotycznych nie jest łatwa, można wpaść w pułapkę rzewnego tonu lub marszowego kroku, można przesadzić z patosem. Profesjonalne jury uważnie słuchało każdej interpretacji. Zasiadli w nim: pani Maria Mól, emerytowana nauczycielka języka polskiego - mistrz w swoim zawodzie oraz aktor Teatru Śląskiego w Katowicach i reżyser słuchowisk radiowych pan Antoni Gryzik. Posypały się teksty Mickiewicza, Broniewskiego, Balińskiego, Baczyńskiego. Wybór był trudny, bo deklamatorzy, zdaniem jury i zebranych nauczycieli, prezentowali wysoki poziom przygotowania. Kilkoro uczestników „zjadły” emocje i trema: brak tchu, ulatnianie się tekstu, wołanie o pomoc do boskiej opatrności - to typowe objawy braku odporności.

Wreszcie ogłoszono wyniki: I miejsce dla Marty Latacz z Klucza, II - dla Moniki Gębali z Olkusza, III - dla Krzysztofa Gamrata z Wolbromia.

Wyróżnienia dla: Pauliny Paciej z Bydliny, Arlety Kostępskiej z Olkusza, Aleksandry Grelewicz i Ariadny Habryn z Wolbromia. Zwycięzców powitano aplauzem, pamiątkowymi zdjęciami, chociaż decyzja jurorów wzbudziła dyskusje na temat „szkół” recytacji: statycznej czy z dynamicznym ruchem scenicznym. Ale to właśnie było wspaniałe, że wśród wykonawców i wśród widzów nie było biernych uczestników. Publiczność zresztą przyznała swoją nagrodę dla Fryderyka Biedy z Wolbromia za żywiołową interpretację „Reduty Ordona” Adama Mickiewicza.

Po duchowych uniesieniach przypomniano sobie o bardziej prozaicznych sprawach - o obiedzie. Przy wspólnym stole zasiadli goście i gospodarze. „Czujemy się jak u siebie w domu” - podziękowania za gościnność, sprawna organizację spotkania usłyszeli - dyrektor pan Krzysztof Dąbrowski, inicjatorka konkursu pani Anna Barczyk oraz współorganizatorka pani Marzena Wojtacha.

Nagrody wręczono laureatom na uroczystych obchodach Święta Niepodległości w szkole w Bydlinie.



Laureaci konkursu z jurorami

...zyska czy straci?

Michał Kasprzyk

Unia Europejska to instytucja za sprawą której w naszym kraju toczy się mnóstwo dyskusji. Wiele działań negocjacji Polska z UE zamknęła z rezultatem mniej lub bardziej korzystnym dla nas. Duża część społeczeństwa, według sondaży publikowanych przez ośrodki badania opinii publicznej nie potrafi powiedzieć „co myśli o UE”.

W ramach działalności Szkolnego Klubu Europejskiego „Młody Europejczyk” w Gimnazjum w Kluczach przy współpracy z panią Agatą Banach - jedną z opiekunek-przeprowadziłem sondę. W grudniu na terenie naszej gminy przypadkowo napotkanym osobom zadawałem pytanie „CO NASZA GMINA MOŻE STRACIĆ LUB ZYSKAĆ PO PRZYSTĄPIENIU DO UNI EUROPEJSKIEJ”. Moich rozmówców pytałem również o zawód, który wykonują.

Oto niektóre plusy, które według rozmówców może (ale nie musi) zyskać gmina Klucze po przystąpieniu do UE:

* rozwój turystyki (przekształcenie gospodarstw rolnych w agroturystyczne, zagospodarowanie Pustyni Błędowskiej oraz

stawów „Czerwonego” i „Zielonego”)

* powstanie nowych zakładów pracy na terenie naszej gminy

* poprawa czystości środowiska (budowa oczyszczalni ścieków, więcej zieleni w miejscach publicznych, likwidacja nielegalnych wysypisk śmieci)

* wyższy poziom życia społeczeństwa

* rozwój kultury gminnej, promowanie naszej okolicy poprzez kontakty z zagranicą

* dofinansowanie sportu i innych form rekreacji

A to przykładowe odpowiedzi rozmówców pesymistycznie nastawionych do UE:

* możliwość upadku małych konkurencyjnych zakładów pracy (zwiększenie bezrobocia)

* wykup ziemi przez cudzoziemców

* trudności związane z przystosowaniem się do wymogów UE

* „zatrącenie swej narodowości” - staniemy się wielkim molochem narodowym”

W rozmowie ze mną udział brali przedstawiciele rozmaitych zawodów. Oto oni: kasjer, rencista, technik ekonomista, nauczyciel, mechanik, przedsiębiorca, górnik, technik chemik, student, pracownik umysłowy, księgowa, pielęgniarka, sprzedawca, ślusarz, policjant. Rozmówcy sondy często wyrażali pewne poglądy związane ze wstąpieniem Polski do UE. Twierdzili, że:

* posiadają za mało wiadomości na temat aktualnych negocjacji między Polską i UE

* nasza przyszłość nie zależy od UE ale od naszych władz samorządowych

* trzeba coś dać z siebie, samemu coś wypracować, a nie tylko czekać aż coś da nam UE

Były również osoby, które nie interesowały się polityką, nie wiedziały, na co można liczyć z UE lub takie, które nie miały czasu.

Poznali nowe przepisy

Zamówienia publiczne po nowelizacji

Halina Ładoń

Dyrektor Społecznego Policealnego Studium Biznesu w Kluczach Pani Iwona Walnik, zorganizowała 3 grudnia 2001r. szkolenie z zakresu zamówień publicznych. Szkolenie prowadził Pan Wojciech Kochan - Kierownik Biura Zamówień Publicznych Uniwersytetu Jagiellońskiego, doktorant Wydziału Prawa i Administracji UJ, członek orzekający Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie. Uczestnikami szkolenia byli pracownicy Gminnego Zespołu Oświaty, dyrektorzy i pracownicy: gimnazjum, szkół podstawowych i przedszkoli oraz Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Zdrowie” w Kluczach.

Szkolenie miało na celu omówienie znowelizowanej ustawy o zamówieniach publicznych

ze szczególnym uwzględnieniem najistotniejszych zmian związanych z nowymi obowiązkami zamawiającego, terminów wejścia w życie określonych przepisów znowelizowanej ustawy oraz ważności aktów wykonawczych do znowelizowanej ustawy. Uczestnicy szkolenia pod czujnym okiem prowadzącego planowali zamówienia, ustalali wartości zamówień, kategorie dostaw i usług, podział zamówienia na części oraz sumowali zamówienia w danym roku budżetowym.



II Gminna Olimpiada Wiedzy o Uzależnieniach

Halina Ładoń, Rafał Jaworski

Już po raz drugi Ośrodek Pomocy Społecznej w Kluczach, Gminna Komisja Problemów Alkoholowych i Zarząd Gminy Klucze zorganizowali Olimpiadę Wiedzy o Uzależnieniach dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjum i Zespołu Szkół Zawodowych.

W Konkursie uczestniczyło 10 drużyn ze wszystkich szkół z terenu gminy. O końcowym wyniku poszczególnych drużyn decydowały punkty za test oraz scenkę

propagującą zdrowy styl życia bez narkotyków i alkoholu.

Uczniowie przygotowywali się do tej olimpiady przez kilka miesięcy. Trzyosobowe drużyny z poszczególnych szkół musiały dobrze przygotować się do konkursu, gdyż pytania przygotowane w formie testu były naprawdę trudne. Wymagano między innymi wiedzy o pochodzeniu i mechanizmach działania środków odurzających.

Konkurs składał się z dwóch rund, w czasie któ-

rych uczestnicy odpowiadali na pytania testowe i przedstawiali scenki sytuacyjne dotyczące problemów uzależnień. Dodatkowe punkty dla swojej drużyny można było zdobyć podczas pytań zadawanych przez jury osobom z widowni.

Zmagania drużyn oceniał jury w skład którego weszli przedstawiciele Zarządu oraz Rady Gminy, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i Policji. Jury przewodniczyła wójt Małgorzata Węgrzyn.

Zwycięzcami olimpiady została drużyna z gimnazjum w Bydlinie (oni także wygrali poprzednią edycję olimpiady). Drugie miejsce wywalczyli uczniowie z Zespołu Szkół Zawodowych w Kluczach. Kolejne miejsca zajęły podstawówki - z Kwaśniowa i Rodak.

Dla zwycięzców przygotowano cenne nagrody, wśród nich radiomagnetofony, walkmany, kalkulatory oraz - najważniejsza - ufundowanie wakacyjnego wyjazdu. Ponadto wszyscy uczestnicy olimpiady otrzymali pamiątkowe albumy.

Podczas olimpiady ogłoszono także wyniki przeprowadzonego przed końcem roku konkursu plastycznego zatytułowanego „Świat bez uzależnień”. Największe uznanie jury zyska-

ła praca Emilii Majcherczyk z Gimnazjum w Kluczach. Wyróżniono również prace Joanny Makuchowskiej z ZSZ oraz Pauliny Lelakowskiej ze szkoły podstawowej. Olimpiada Wiedzy o Uzależnieniach, która w gminie Klucze odbyła się już po raz drugi, ma propagować wśród dzieci i młodzieży zdrowy styl życia bez alkoholu, narkotyków i przemocy. Organizacją i prowadzeniem imprezy zajęły się Agnieszka Ścigaj - pełnomocnik zarządu do spraw rozwiązywania problemów alkoholowych oraz socjoterapeutka Ramona Czyżykowska - Liber. Jak zapowiedziały organizatorki, olimpiada będzie przeprowadzana w kolejnych latach i stanie się stałym punktem w kalendarzu gminnych imprez.

Napisali o nas ...

TURYSTYKA



Kościół w Rodakach z 1601 r.

Na jurajskim szlaku

W dniach 19-21 października Gmina Klucze zaprosiła dziennikarzy prasy lokalnej PSPL do odwiedzenia pięknego zakątka Jury Krakowsko-Częstochowskiej. Gmina Klucze należy do woj. małopolskiego i wchodzi w skład powiatu olkuskiego, skupia 15 sołectw i liczy 15 tys. mieszkańców.

Wójt Gminy Klucze p. Małgorzata Węgrzyn oraz red. naczelna miesięcznika „Echo Klucz” p. Halina Ladoń zapoznali dziennikarzy z osiągnięciami gminy a przede wszystkim z jej walorami krajobrazowymi i rekreacyjnymi, ponieważ gmina zabiega o miano gminy turystycznej i właśnie w turystyce obecnie widzi szansę jej rozwoju, a położenie na terenie Jury Krakowsko-Częstochowskiej jest niewątpliwym atutem.

Las, woda, grotty, jaskinie...

- Liczne stawy i naturalne kąpieliska malowniczo położone w lesie, to prawdziwy raj dla wędkarzy i spragnionych wypoczynku nad wodą rodzin. W Rodakach, w pobliżu góry Świnuszka, gdzie wprost ze źródła wypływa krystalicznie czysta woda, znajduje się odkryty basen kąpielowy czynny całe lato. Odkryte kąpieliska to także kluczowski „Zielony Staw” i kompleks stawów „Malinka”.

- Jurajski krajobraz obfituje w skały wapienne, jaskinie i schroniska skalne, które przyciągają wielu amatorów wspinaczki skałkowej i grotolazów.

- Gmina Klucze jest atrakcyjnym terenem rekreacji również zimą. W Jaroszewcu znajduje się oświetlony wyciąg narciarski, a liczne śródleśne drogi tworzą naturalne trasy do uprawiania narciarstwa biegowego.

- Przez teren gminy przebiega kilka szlaków turystycznych, np. szlak „Orlik Gniazd”, które przemierzyć można również rowerem korzystając z przygotowanych do tego ścieżek.

- Do największych atrakcji turystycznych gminy należy Pustynia Błędowska o powierzchni ok. 20 km kw. rozciągająca się między Kluczami, Chechłem i Błędowem. Jest tu unikat przyrodniczy w Europie.

Zabytki

Większość zabytków w gminie ma charakter sakralny.

- Drewniany, kryty gontem kościółek w Rodakach pochodzący z 1601 r. został włączony do Szlaku Architektury Drewnianej, który przygotowany jest na wzór francuskiego szlaku „Zamki nad Loarą”. Obecnie trwają prace konserwatorskie kościoła.

- W jednej z najstarszych wsi Chechle znajduje się kościół z 1807 r. otoczony czterema okrągłymi basztami z kamienia. Z kościołem sąsiaduje cmentarz z pięknymi nagrobkami rodzin szlacheckich.

- W Bydlinie na wzgórzu Św. Krzyża zachowały się ruiny starego kościoła sięgające średniowiecza. Na cmentarzu znajduje się obelisk w kształcie krzyża upamiętniający legionistów poległych w walce z wojskami rosyjskimi w 1914 r. pod Krzywopłotami. Jest to miejsce oficjalnych uroczystości rocznicowych w gminie. (W bitwie tej zginął bratanek Ignacego Paderewskiego - Stanisław Paderewski).

Gdzie może zatrzymać się turysta?

Gmina dysponuje bazą noclegową. Najwięcej turystów przyjmuje ośrodek rekreacyjny w Jaroszewcu, który oferuje kilkadziesiąt miejsc noclegowych, a także hotel Szkolnego Basenu Kąpielowego w Jaroszewcu. Ostatnio baza noclegowa nie jest wystarczająca w stosunku do potrzeb - powiedziała wójt M. Węgrzyn. Rozwiązanie tego problemu gmina widzi w rozwoju agroturystyki. Dziennikarze uczestniczący w sesji odwiedzili jedną z kwater agroturystycznych o nazwie „Mango” w miejscowości Chechło.

* * *

Na dziennikarzach w gminie Klucze duże wrażenie zrobiła czystość i estetyka wszystkich wiosek: pięknie zadbane przydomowe ogródki, ukwiecone balkony, ozdobne gazony na skwerach i placach przy budynkach publicznych, czyste uliczki; a wyróżnia się w tym miejscowość Rodaki, która zdobyła I miejsce w konkursie „Czysta wieś”. Władze gminy wiele uwagi poświęcają zarówno sprawom gospodarczym, przedsięwzięciom inwestycyjnym jak i kulturze. Gmina Klucze posiada prężnie działające dwa domy kultury: DK „Papiernik” w Kluczach i „Hutnik” w Jaroszewcu. W centrum uwagi dziennikarzy w DK „Papiernik” znalazła się

pracownia plastyczna pod kierunkiem p. Anny Balazy i pracownia ceramiczna prowadzona przez p. Annę Plachecką. Gimnazjum w Kluczach zaprezentowało klasę dziennikarską prowadzoną przez p. Jolantę Gliwińską. Zajęcia prowadzi profesjonalni dziennikarze. Podczas naszej wizyty zajęcia prowadził fotografik Aleksander Rabij (autor zdjęć do „National Geographic”). Młodzi adepci dziennikarstwa wydają swoją gazetkę „Wywrota” i piszą artykuły do miesięcznika „Echo Klucz”.

Ale największym atutem gminy, czego mogłoby pozazdrościć niejedno miasteczko w Polsce, to dwa kryte baseny. Przy każdym z nich jest sauna, siłownia i sala gimnastyczna. Jednym z nich to basen Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Kluczach, gdzie dzieci codziennie mogą korzystać z pływalni bezpłatnie. Ratownik tego basenu p. Stanisław Góźdź jest pomysłodawcą maratonu pływackiego, podczas którego pływacy (corocznie) pokonują dystans równy szerokości Kanalu La Manche.

Pobyt w Kluczach, poza zajęciami doskonalącymi warsztat pracy dziennikarskiej pozwolił poznać jeszcze jeden piękny zakątek Polski - jego krajobraz, zabytki, kulturę oraz niezwykłą gościnność gospodarzy. A występ kapeli „Jasie”, zespołu folklorystycznego „Rodaczanki” i zespołu dziecięcego „Ogniki” dostarczył niezapomnianych wrażeń.

Tekst i fot. Jadwiga Bretes.

Życzenia Noworoczne dla wszystkich mieszkańców Gminy Klucze od Koła Gospodyń Wiejskich i Rady Sołeckiej z Ryczówka.

Na ten nowy 2002 rok

Życzymy sobie wszyscy razem

Aby nam się dobrze żyło,

By nam zdrowia nie ubyło.

Aby gwiazdy nam sprzyjały

Aby dzieci nas kochały.

Niech nas wiatry omijają,

Wody nas nie zalewają.

Aby ogień nas nie niszczył,

Życzymy sobie tego wszyscy.

Aby miłość panowała,

A wojna nas omijała.

Aby ludzie nie cierpieli

I jedzenia dosyć mieli.

I niech wszyscy się szanują,

jak Bóg mówi się miłując.

By szczęśliwi, zdrowi byli,

Tu, na Ziemi w każdej chwili.

Nowy Roku, witamy Cię

I prosimy umił życie.

Wiersz autorstwa
Janiny Bednarz

Referendum

opiekunka SKE Agata Banach

Szkolny Klub Europejski Młody Europejczyk w grudniu ubiegłego roku przeprowadził referendum dotyczące wstąpienia Polski do Unii Europejskiej. W referendum wzięło udział 39 nauczycieli uczących w Gimnazjum w Kluczach. Uczestnicy mieli odpowiedzieć na dwa pytania:

1. Czy jesteś za wstąpieniem Polski do Unii Europejskiej w obecnym stanie negocjacji?

2. Czy jesteś przeciwko wstąpieniu Polski do Unii Europejskiej w obecnym stanie negocjacji?

Wynik referendum przedstawia się następująco: za wstąpieniem Polski do Unii głosowało 20 osób przeciwko wstąpieniu 19 osób.

OGŁOSZENIE

Czekamy na uczciwych znalazców...

W Kluczach z 10 na 11 stycznia zgubiono telefon komórkowy Motorola V3670. Uczciwego znalazcę prosimy o kontakt na numery telefonów: 0604 79 70 57 lub 642 81 65.

Zgubiono dużą kwotę pieniędzy (w Kluczach, w okolicy budynku Urzędu Gminy lub sąsiedniego banku). Znalazca za zwrot pieniędzy otrzyma nagrodę. Wiadomość w redakcji Echa Klucz, pok. 114 (w Urzędzie Gminy) tel. 642 84 39, 642 85 08, wew. 38

Ważniejsze telefony

Szpital Olkusz	758 12 00
Szpital Jaroszewiec	6428 090
Zakład Energetyczny Olkusz	6431 319
Pogotowie wod-kan Olkusz	6431 415
PZU Olkusz	6430 227
Urząd Skarbowy Olkusz	6431 418
Informacja PKP Olkusz	6431 111
Informacja PKS Olkusz	6430 354
Małopolska Kasa Chorych Kraków	0 prefix 12/ 269 0359 (lub28)
Straż Pożarna Olkusz	6414 008
Urząd Pracy Olkusz	6434 348
Urząd Gminy Klucze	6428 508
Bank PKO Klucze	6428 880
Bank BPH Klucze	6428 364
Poczta Rodaki	6420 110
Poczta Klucze	6428 521
Poczta Jaroszewiec	6428 028
Poczta Chechło	6420038
Poczta Bydlin	6426 032
Ośrodek Zdrowia Klucze	6428 413
Ośrodek Zdrowia Jaroszewiec	6428 678
Ośrodek Zdrowia Ryczówek	6420 116
Ośrodek Zdrowia Bydlin	6426 013
Ośrodek Pomocy Społ. Klucze	6428 467
Policja	997
Straż Pożarna	998
Międzymiastowa	913
Inform. tel. międzynarodowa	908

Dzień Seniora w Zalesiu Golczowickim

Jarosław Szatan

6 grudnia 2001 r. w Zalesiu Golczowickim odbyła się uroczystość Dnia Seniora, którą zorganizowano w wiejskiej świetlicy przy ul. Górnej.

Organizatorów - sołtysa wsi wraz z paniami należącymi do tamtejszego Koła Gospodyń Wiejskich zaszczycili swoją obecnością nie tylko szanowni Seniorzy, ale również inni zaproszeni goście: Pani Wójt Małgorzata Węgrzyn, Dziekan Parafii Jaroszewiec oraz radni - p. K. Grzanka i p. A. Mrówka. Wymienieni goście podczas krótkich wystąpień składali Seniorom wsi serdeczne życzenia świąteczne, jak również wyrażali swą radość ze wspólnego spotkania. Sołtys natomiast dziękował



wszystkim gościom za przybycie i nie omieszkali pochwalić się osiągnięciami sportowymi podopiecznej młodzieży prezentując dyplomy i puchary. Nie sposób było również zapomnieć o sponsorach, którzy dopomogli w przygotowaniu poczęstunku. Podzięko-

wania kierujemy do właścicieli Cukierni z Cieśli, którzy przekazali na naszą imprezę swoje wspaniałe i pyszne wypieki. Uroczystość Dnia Seniora uświetnił dodatkowo występ dzieci, które swoim przedstawieniem bawiły i wzruszały przybyłych gości.



Pragniemy pogratulować Panu Kazimierzowi Mędrkowi z Bydłina, który nadesłał prawidłowe rozwiązanie świątecznej krzyżówki z Kącika Budowlanego EK nr 11/112. A oto hasło:

„Wszystkiego dobrego od referatu budowlanego”.

Książka jest do odebrania w redakcji Echa Klucz.

Redakcja